

**PARA SER  
CALEFACCION  
TIENE QUE  
LLAMARSE  
eskabe**

# Tribuna

DIARIO DE LA TARDE — AL SERVICIO DEL PUEBLO

**Para Vender  
eskabe  
tiene que llamarse**  
Casa Spinella e Hijos  
S.A.C.I.

16 PAGINAS PRECIO DEL EJEMPLAR \$ 2,00 OLAVARRIA, lunes 30 de diciembre de 1974

Vte. López 243 — T. E. 22739 y 20785 - Adm. 22367 EDICION N° 5.985

## Régimen mixto para radio y TV

BUENOS AIRES, 30 (NA).— La mayoría de los miembros de la comisión bicameral que estudia el régimen para las radios y la televisión tendría criterio favorable al establecimiento de un régimen mixto, según trascendió anoche. Probablemente la comisión no se expedirá hasta mayo de 1975, pero uno de sus miembros admitió que existe consenso a favor de un sistema en el cual convivirían emisoras estatales y privadas, salvo en las zonas de frontera, donde el Estado mantendrá el monopolio.

## Muerte de dos recién casados: misterio

MAR DEL PLATA, 30 (NA).— A raíz del olor a descomposición que emanaba de un departamento de la calle Sarmentero 2384 la policía fue llamada, y al forzar la entrada, encontró los cadáveres de Francisco Cirillo, de 28 años y de su esposa Violeta Gazzi, de 17.

Estos habían contraído enlace en la Capital Federal, el 13 del corriente y llegado a su domicilio temporal marplatense en las primeras horas del 14.

El viernes último se produjo el hallazgo de que damos

cuenta. El examen médico indica que la muerte fue causada por la ingestión en exceso de barbitúricos.

Las conjeturas respecto a esta situación son amplísimas, y aún en el caso de tratarse de un doble suicidio, resulta inexplicable el hecho por cuanto todos los paz s anteriores a la boda habían sido totalmente normales y el casamiento dio origen a una ruidosa fiesta familiar en la que los contrayentes lo que menos evidenciaban era la reserva de una decisión fatal para pocas horas después.

## FF. AA.: RECIBIERON SUS INSIGNIAS 44 ALTOS JEFES

BUENOS AIRES, 30 (NA).— En una ceremonia realizada en la Casa Rosada, y presidida por la señora María Estela Martínez de Perón, se realizó la imposición de grado a los 44 generales, almirantes y brigadieres recientemente ascendidos.

La ceremonia se realizó poco después de las 10 en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno, donde se hicieron presentes los flamantes generales de división y brigada, contraalmirantes y vicealmirantes, brigadieres y brigadieres mayores.

Alrededor de las 10.30 ingresó al Salón Blanco la Presidente de la Nación, siendo recibida por los tres comandantes generales, los miembros de Bienestar Social y de Defensa y el cardenal primado de la Argentina, Antonio Caggiano.

Monseñor Caggiano procedió a bendecir los sables e insignias, tras lo cual la señora de Perón entregó las mismas a cada uno de los altos oficiales, que se hicieron presente en su totalidad a excepción del contraalmirante Edgardo José Segura, quien actualmente se encuentra embarcado en el buque escuela fragata Libertad, en su viaje de fin de curso.

La nómina de los oficiales que recibieron las insignias es la siguiente: generales de división, Horacio Aníbal Rivera, Ernesto Federico Della Croce y Alberto Numa Laplane; generales de brigada, Jorge José María Boidán, Fernando Humberto Santiago, José Teófilo Goyret, Joaquín de Las Heras, Adel Edgardo Vilas, Juan Antonio Boasso, Oscar Bartolomé Gallino, Angel Zúñi, Rodolfo Ciodonoro Mujica, Ludovico Adolfo Bureggi, Adolfo Bureggi, Antonio Domínguez

do Valverde (Intendencia) y Roberto Juan Ortiz (Sanidad). Oficiales superiores de la Armada nacional:

Contraalmirantes: Horacio González Llanos, Horacio Justo Gómez Beret, Manuel Jacinto García, Julio Antonio Torti, Luis Manuel Casanova, Jorge Isaac Anaya, Aldo Alberto Peyronel, Luis A. Fernán, Gabriel Nuncio Oliva, Angel Mario Pilli, José Amador Calvino y Alberto Mario Schulte. Oficiales superiores de la Fuerza Aérea: Brigadieres mayores: Aly Luis Ipes Corbat y Carlos Alberto López.

Brigadieres: Roberto Temporal, Norberto Juan Néstor Schulte, Raúl Ivan Yansen, César Francisco Ferrante, Leopoldo José Gallo, Juan Tomás Cubría, Rubén Luis Bonoris y Mario Miguel Nosenzo.

## Más bajas en el hampa: tiroteos

Muertos y heridos, en choques con la policía, en las últimas horas

BUENOS AIRES, 30 (NA).— Nuevas bajas ha sufrido el el hampa en enfrentamientos con representantes de la autoridad.

Un caso se produjo anoche a las 22 y 30 en esta capital, luego que dos desconocidos asaltaron a un taxista y lo despojaron de su dinero y reloj, obligándolo a conducirlo a otro lugar rápidamente. Al llegar a Córdoba y Carranza el vehículo chocó contra otro au-

## PREOCUPA LA BAJA ANOTACION DE LOS FUTUROS CONTRIBUYENTES EN EL I. V. A.

BUENOS AIRES, 30 (NA).— Hoy vence el último plazo otorgado por la Dirección General Impositiva (DGI) para que se inscriban los contribuyentes que deben abonar el impuesto al Valor Agregado (IVA) mientras se renuevan las peticiones para que este gravamen no comience a ser aplicado a partir de principios de enero próximo.

Al mismo tiempo el Gobierno, por medio de solicitudes, continúa reiterando que el nuevo impuesto —sustitutivo de los correspondientes a ventas y actividades lucrativas— no debe provocar un alza de precios en diversos artículos esenciales e instando a la población a denunciar cualquier caso que le parezca sospechoso.

La instauración del IVA fue dispuesta por el ex ministro de Economía José Gelbard, y aprobada por el Congreso Na-

cional como una forma de incrementar los ingresos estatales y evitar la evasión impositiva y la evolución de los llamados "capitales negros". En su momento, las autoridades impositivas estimaron que no menos de 600.000 responsables debían inscribirse en las oficinas de la DGI como contribuyentes del IVA pero, luego de los postergaciones, sólo se cree que serán 200.000 los que cumplan con esa obligación.

Tan bajo número de posibles inscriptos es considerado en medios comerciales e industriales como una demostración de la falta de interés e información por parte de los contribuyentes, así como un posible atisbo de desconfianza sobre los efectos que puede generar el nuevo impuesto.

## SECUESTRO EN CORDOBA

CORDOBA, 30 (NA).— La policía inició las acciones de oficio para determinar el paradero de Mario Luis Scheimberg, argentino, de 23 años, quien fue secuestrado por varios desconocidos mientras conducía su automóvil en esta capital.

El hecho, que no fue denunciado a la policía por los familiares de Scheimberg, se produjo ayer a la mañana en la calle Arenales al 1200 del Barrio Juniors y fue cometido por dos hombres jóvenes que, armados en mano, obligaron a su víctima a detener la marcha, y luego, huyeron en el automóvil del joven.

Horas más tarde el automóvil de Scheimberg, hijo de un poderoso industrial maderero, apareció abandonado en la calle Jacinto Rios, por lo que la Policía deduce que fue cambiado de vehículo para llevarlo al lugar donde actualmente se encuentra cautivo.

Con esta suman cuatro las personas secuestradas en esta ciudad en las últimas semanas y que aún permanecen en poder de sus captores. Las anteriores son Hernando Bonansea, hijo de un consignatario de hacienda; Luis Kumpfer, titular de la firma Sadaco, que es concesionaria de automóviles y Elvira Bagalonne de Roggio, perteneciente a una acaudalada familia de esta ciudad.

## CEDIO NICARAGUA ANTE GUERRILLEROS

MANAGUA, 30 (NA-UI).— El gobierno nicaraguense cedió a exigencias de los guerrilleros que en un audaz golpe se apoderaron de numerosas personalidades que se hallaban en una reunión social y luego exigieron la entrega de cinco millones de dólares y la liberación de 26 presos políticos que se alojaban en Cuba. Los guerrilleros dieron plazo hasta el 1° de enero, con la amenaza de que irían luego matando uno cada hora a los rehenes disponibles.

Al procederse a la liberación de los rehenes, se supo que durante el asalto a la residencia, había sido asesinado el dueño de casa, José María Castillo Quant, de 46 años, ex ministro de agricultura, accionista mayoritario del Banco Nacional y fuerte exportador de algodón.

Los presos políticos participaron hoy en un avión especial

## Renunció F. J. Licastro, ahora es embajador

BUENOS AIRES, 30 (NA).— Un funcionario de la secretaría de Gobierno de la Presidencia de la Nación hizo entrega este mediodía a los periodistas acreditados en la Casa de Gobierno, del texto de la renuncia presentada por el secretario político, Francisco Julián Licastro.

Juntamente con la dimisión de Licastro fue conocido el decreto 2101 del Poder Ejecutivo de la Nación, designándolo ministro plenipotenciario en comisión. La razón aducida por el secretario político de la Presidencia para presentar su renuncia, es justamente el haber sido nombrado para aquella función por el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto.

Pedro David Carrera. Esta reacción ante la presencia de los militares y se originó un tiroteo que terminó al morir uno de los asaltantes y quedar herido otro. También el policía recibió nueve impactos y su estado es muy

cedido por el Gobierno, con rumbo a Cuba. En las negociaciones intervino el arzobispo M. Ovando y Bravo. Quiénes salvaron su vida fueron una hermana del presidente de la Nación Anastasio Somoza; Guillermo Sevilla Sacasa, embajador de Nicaragua en EE. UU. y su esposa Lillian Debayle; el cónsul general nicaraguense en Nueva York, Guillermo Lang (primo de Somoza); Noel Pálays Debayle, presidente del Instituto Nacional de Fomento; el canciller Alejandro Montiel Argüello, Luis Valle Olivares, vicepresidente del comité nacional de emergencia; Ernesto Fernández, banquero y Danilo Lacayo, presidente de la Esso Oil en Managua.

El ataque fue perpetrado por cinco hombres y tres mujeres pertenecientes al Frente Sandinista.

El embajador norteamericano en Managua, Turner Shelton se había retirado del lugar apenas cinco minutos antes de producirse el asalto, que originalmente llevó a la captura de 35 asistentes a la fiesta en casa de Castillo Quant.

## Le destruyó la ropa y le dio una paliza

ROSARIO, 30 (NA).— Denunció María Cristina Flores, de 24 años, que a su departamento sito en Urquiza 1007, 79 piso, llamó Francisco Parente, propietario de un club nocturno. Agregó que ni bien ella abrió la puerta el citado le dio un empujón, se dirigió al dormitorio, le destruyó toda la ropa de vestir y luego le arrancó la que ella tenía encima, rompiéndola también. Como acto final le dio una soberana paliza, que la dejó sin conocimiento.

## TERREMOTO: 4.000 MUERTOS

RAWALPINDI, 30 (NA-UP).— Más de 4.000 personas perdieron la vida y unas 15.000 más sufrieron heridas de diversa consideración, como consecuencia del poderoso terremoto que sacudió una amplia región montañosa en las últimas horas del sábado en el noroeste de Pakistán, según informó hoy el Gobierno.

La región está sembrada de villorios entre las montañas, varios de los cuales fueron destruidos completamente por el mismo.

## SECUESTRADOS, DESNUDADOS Y AMARRADOS A ARBOLES

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 30 (NA).— Personal policial realizó diversas diligencias en las últimas horas para tratar de aclarar la odisea pasada por una pareja de novios, que fue secuestrada durante algunas horas por tres sujetos quienes, tras despojarlos de las ropas e interrogarlos, los dejaron amarrados a árboles a unos 35 kilómetros de aquí.

El suceso ocurrió en las últimas horas del sábado, pero recién tomó estado público extraordinario ayer, al conocerse existencia de diversas diligencias para aclarar el asunto. De acuerdo a lo denunciado por las víctimas, Cosme Damián Brito, argentino, de 31 años y empleado de la Caja Popular de Ahorros, y María

tres desconocidos mientras se encontraban en el interior de un automóvil y obligados a transportarlos hasta una zona montañosa cerca a esta ciudad.

Una vez en ese lugar los desconocidos obligaron a los jóvenes a descender y a despojarse de sus ropas para, luego, atarlos fuertemente a dos árboles y comenzaron un interrogatorio sobre temas que no trascendieron, lo que duró más de tres horas.

Una vez concluidas las preguntas los malvientes fueron con el automóvil y las ropas de los jóvenes, quienes quedaron atados a los árboles hasta que un vecino pasó por la zona y los liberó.

Posteriormente, y con las ropas que los proporcionó el vecino, los dos jóvenes se hicie-



# Era el concubino el autor del asesinato de una mujer, cuyo cuerpo apareció quemado en un despojado próximo a Ciudad Evita

LA PLATA (E).— Una diligente pesquisa llevada a cabo por efectivos de la subcomisaría de Ciudad Evita, dependiente de la comisaría 3ª de La Matanza, bajo la dirección del jefe de la Unidad Regional de Moron, comisario Juan de Benito J. González, ha permitido esclarecer un homicidio que en su momento apareció rodeado del más absoluto misterio. Se trata del crimen de una mujer, cuyo cadáver apareció el 20 del corriente, semicarbonizado, en las proximidades de la Rotonda Querandí, sobre la ruta Provincial 21, en esa jurisdicción. El descubrimiento del cuerpo tuvo repercusión periodística y varios diarios conjeturaron que su móvil tendría connotaciones políticas y estaría relacionado con una lucha entre organizaciones terroristas.

Los pesquisantes como primera medida se dedicaron a identificar el cadáver tarea que

demoró cierto tiempo pues el cuerpo había dejado irreconocible. Solamente tenía intactas las uñas del pie izquierdo, que se hallaban pintadas con esmalte. Al promediarse esta circunstancia se presentaron en la morgue numerosos familiares de mujeres desaparecidas, hasta que, por una vieja herida en el dedo gordo del pie y el color del esmalte, el cuerpo fue reconocido como perteneciente a Yolanda Speranza, argentina, de 47 años, soltera, con domicilio en Picheuta 1750, de la Capital Federal.

Ya con la víctima —que no presentaba heridas, demostrando la autopsia que la muerte había sobrevenido por asfixia— identificada, los investigadores intensificaron las diligencias. Así llegaron a determinar que la mujer hasta el momento de la muerte había vivido en concubinato con Héctor Grandieri, argentino, de

45 años, chapista, y domiciliado en el mismo sitio que la occisa. Los familiares de la muerta informaron que Grandieri le había abandonado llevándose todas sus pertenencias, pues no se llevaban bien.

Los investigadores ubicaron a Grandieri e interrogaron exhaustivamente, incurriendo en diversas contradicciones. Finalmente acabó confesando que era el autor del crimen. Dijo que hacía 6 años que vivían en concubinato con la víctima pero que en los últimos tiempos se llevaban muy mal discutiendo por cualquier nimiedad. Así el 17 del corriente, en horas de la noche, volvieron a discutir en el interior del domicilio de la calle Picheuta. Agregó que Yolanda en un momento dado se armó de un cuchillo e intentó atacarlo, produciéndose un forcejeo hasta que tomó del cue-

llo a la mujer y apretó hasta sentirla exánime. Cuando se percató que le había dado muerte, decidió ocultar el hecho y colocó el cadáver sobre una lona cargándolo en un automóvil Ford, propiedad de José Speranza, hermano de la mujer, que guardaba en su taller, y lo trasladó hasta las proximidades de la Rotonda Querandí y ruta Provincial 21. Allí lo rodó con nafta que sacó del mismo auto y le dio fuego, con la finalidad de tornar irreconocible al cuerpo.

Cuando vio que las llamas habían hecho su obra se alejó y ya en la casa tomó las pertenencias de la mujer y esa misma noche las arrojó en distintos basurales. Al día siguiente notificó a los familiares de la víctima y a los vecinos que ésta lo había abandonado, circunstancia aceptada por todos pues sabían lo tirante de las relaciones en que se desenvolvía la pareja.

# Manrique y sus puntos de vista sobre el presente y el futuro de la Nación

BUENOS AIRES, 30 (NA).— Al examinar la realidad nacional el presidente del Partido Federal, Francisco Manrique, considera que, en lo económico tras un "Estado de postración colectiva" heredado, se avientan "malos tiempos", mientras que, en lo político "lo más grave es el desgobierno".

Noticias Argentinas consultó la opinión de Manrique en el marco de las entrevistas a los jefes políticos. El diálogo fue el siguiente:

P.: ¿Cómo aprecia la marcha del proceso institucional?

M.: Como vamos en este intento institucionalista? La pregunta, de una u otra manera, camina por todo argentino responsable. Es absolutamente cierto que la ciudadanía, votante que fuera o no del actual gobierno, tiene una definida predisposición por el mantenimiento del orden institucional. No en balde hemos

transitado de bochorno en bochorno y de aventura en aventura. Pero es también absolutamente cierto que cada día que pasa, el propio Gobierno se encarga de sembrar dudas sumando desconciertos a fuerza de conjurar insensateces en los dichos y en los hechos. Al terminar el 74, el balance de nuestras cosas no es positivo ni alentador. Y, sin embargo, seguimos creyendo en la necesidad institucional.

P.: ¿Cuál es su opinión acerca de la conducción económica?

M.: En el orden económico, la planificación y ejecución "gerbadiana" nos llevó a un estado de postración colectiva en un bien servido mercado para especuladores. Y la nueva conducción actual amenaza a su grave responsabilidad trabada por compromisos políticos llenos de nubarrones en los días que vivimos y prometiendo malos tiempos en los

que vendrán.

Entre tanto la calle sabe que "hay que gastar" porque "el dinero no vale nada y mañana valdrá menos" y la calle sabe que las estadísticas son mentirosas y que "los políticos mienten". Porque hay que, primero, lograr el poder y luego conservarlo. Y la calle sabe que a la calle le corresponden aguantar claro está que con el menor desgaste posible, para lo cual el autismo es un buen recurso. Y la calle sabe que esa forma de ausencia en la responsabilidad será ocultada o disimulada por los factores comprometidos con una situación fluida que se equilibra en sí misma con la convergencia de elementos negativos. En resumen, la calle llega a una triste conclusión: "Si el pescado se empieza a podrir por la cabeza, como tantas veces lo dijo el líder desaparecido, es a la cabeza que le toca demostrar todo lo contrario, cosa que no ha hecho".

P.: ¿Considera satisfactoria la evolución del proceso político y social?

M.: En lo político, la clave oficialista sigue mostrando hasta dónde ha desafiado su heterogenea y múltiple conducción. Las partes prolongan sus tentativas, o tentativas, de convertirse en el "poder-todo", en un espectáculo continuado que anuncia "nuevos actos calientes" a corto plazo, con el consiguiente deterioro de la imagen presidencial, pieza fundamental del sistema institucional.

Entre tanto, la calle advierte cómo se recurre a todo lo emocionable, en una liturgia de sarcófago que haría morir de envidia al pueblo más atrasado de la tierra.

Sin embargo, lo más grave no es el "muertismo", ni es que a la existencia de un enfrentamiento ideológico real con el terrorismo real, se le responda con las formas o métodos de Auschwitz. Ni es el uso macabro de la penosa circunstancia nacional para disimular los errores o ausencias de conducción. Lo más grave es el desgobierno, erigido en "gran terrorismo", el de los salones, el de las botaneras y timbres del poder, el de los decretos.

En el orden social, no solamente nada nuevo bajo el sol en el orden específico sino, y esto es novedad, el crecimiento

múltiple que, de golpe, decidió hacer injertar su nombre al pie de los dichos que rodean al obrador del altar de la patria.

P.: ¿Ud. desea la continuidad del proceso institucional?

M.: Deseamos la preservación del sistema institucional pero, ayuda a ello el gobierno? Diríase que no hay quien conduzca. Y diríase que la posibilidad del disimulo de esta situación ha quedado agotada.

Y entonces, ¿cómo vamos? Mal.

Y digamos mal, para que el Gobierno elegido por el pueblo se afirme en su responsabilidad y recobre, si puede, su capacidad de gobernar, en tanto dispone de posibilidad para hacerlo.

Pensamos así porque queremos pensar que aquella elección no fue simplemente la de "un gran elector". Un gran elector que, a su vez, eligiera a un grupo para que acompañase o reemplazase en su tarea. Porque si fue simplemente, un proceso reivindicativo de una persona... ¿de qué sistema institucional estamos hablando?

Pese a todo, seguimos creyendo en el sistema institucional como andamio civilizado para dejar atrás nuestros largos sinsabores.

"Feliz año 1975".

# TRIBUNA en Mar del Plata

A partir del 2 de enero, todos los días "TRIBUNA" estará en venta en

# Kiosco EL CHINO

San Luis y San Martín de Mar del Plata

# "C.O.R.P.I."

— INFORMA —

# RESULTADO DE LA "QUINTA CAMPAÑA Pro 10.000 SOCIOS PROTECTORES"

Según sorteo de la Lotería de la Provincia del 27-12-74

**PRIMER PREMIO:** Una propiedad en la esquina de Hornos e Ituzaingó (2 dormitorios, baño, cocina, living, lavadero, amplio garage, patio). Corresponde al TÍTULO 5579 en poder del señor EDUARDO COLOM, domiciliado en Ituzaingó 3154, ciudad.

**SEGUNDO PREMIO:** Una heladera eléctrica, de 7 pies, correspondió al TÍTULO N° 2877, de la señora JOSEFA VINALES, de la ciudad de LAPRIDA.

**TERCER PREMIO:** Un televisor, sin instalación al TÍTULO N° 2676 de la señorita ELIDA E. CAO, domiciliada en la calle Córdoba N° 176 de LOMA NEGRA.

**CUARTO PREMIO:** Un estero combinado, al TÍTULO N° 0421, en poder del señor ALBERTO BALBUENA, de Giovanelli 3051, ciudad.

**QUINTO PREMIO:** Una cocina a gas, 3 hornallas y horno, al TÍTULO N° 5779 a nombre de la señorita HAYDEE D'ONOFRIO, de la calle Coronel Suárez 2812, ciudad.

**SEXTO PREMIO:** Un lavarropas para 4 kilos, al TÍTULO N° 3673, de los señores MAZZA y MARTIN, de Neococha 2878, ciudad.

**SEPTIMO PREMIO:** Un renovador de aire, al TÍTULO N° 5157, a nombre del señor LUIS PASCUAL, de Vicente López 2974, ciudad.

**OCTAVO PREMIO:** Un juego de sifones (dos y carga), al TÍTULO N° 5711 a nombre de ISMAEL ENSENAT, de R. S. Peña 3095, ciudad.

**NOVENO PREMIO:** Una lustradora, al TÍTULO N° 5030 a nombre de la señora LIDIA O. de ROSSI, en San Martín 3357, ciudad.

**DECIMO PREMIO:** Una plancha eléctrica "ATMA", al TÍTULO N° 3264, a nombre del señor MANUEL YABEN (h) domiciliado en la localidad de Loma Negra.

Los nombrados pueden pasar por nuestras oficinas de la Galería "Vicente López" dentro del horario comercial, con sus TÍTULOS, para hacerles entrega de las respectivas órdenes.

Nuestras FELICITACIONES a ellos y a TODOS los colaboradores que adquirieron "SUS TÍTULOS" de "SOCIO PROTECTOR"... MUCHAS GRACIAS!!

En los primeros días de ENERO, se pondrán en VENTA los TÍTULOS de "SOCIO PROTECTOR" correspondientes a su SEXTA CAMPAÑA. RESERVE EL SUYO y suscriba otro a nombre de su ser querido. "C.O.R.P.I." y todos quienes se asisten en su CENTRO DE REHABILITACION, se lo agradecerán.

FELIZ AÑO NUEVO 1975, PARA TODOS!!

# Dr. LUIS A. SEAMBELAR

MEDICO CIRUJANO

ESPECIALISTA EN VIAS URINARIAS

Ex Jefe Inst. de Urología Hospital Zubizarreta. Ex Becario Jackson. Memorial Hospital U.S.A.  
HORNOS 3217 T.E. 20240 OLAVARRIA

# JOSE VICENTE ARAMBURU

ABOGADO

DORREGO 2944

T.E. 21344

# Dr. Horacio Ernesto Lettieri

Ex médico residente y cursillista. Post. graduación del servicio de Cardiología del Hospital de Clínicas San Pablo — Brasil —, enfermedades del corazón. Test Ergométrico. Atiende de lunes a viernes de 16 a 20 horas  
SAN MARTIN 2461 T.E. 23288 OLAVARRIA

# Dra. SONIA RONDAN CORTES

GINECOLOGIA — PARTOS — CITOLOGIA (PAPANICOLAOU)

RIVADAVIA 2656

BOLICITAR TURNO

T. E. 28476



SUPERMERCADO OLAVARRIA

CON MOTIVO DE LAS TRADICIONALES FIESTAS DE FIN DE AÑO LA EMPRESA S. O. HACE LLEGAR A SUS CLIENTES, PROVEEDORES Y AMIGOS, AUGURIOS DE FELICIDAD Y PROSPERIDAD Y AGRADECEN LAS ATENCIONES DISPENSADAS





## El Canto del Grillo

LUNES 30

Ultimo lunes de 1974... que es como decir: ultimo mes de un año que está a punto de dar las horas finales. Lo despedimos con intimo regocijo, porque hasta el año que viene no tendremos que soportar más lunes.

### ALMANAQUES

Ya recibimos algunos almanques. Y ya miramos los "colorados" de 1975. Y también miramos los feriados en viernes, tan propicios para las fugas... que por supuesto haremos el jueves anterior. También observamos nuestros cumpleaños... Y desatamos la gran bronca nacional al comprobar que el 26 de mayo será domingo... que el 12 de octubre también será domingo... que el 31 de setiembre (día del estudiante) también será domingo, lo cual es una especie de defraudación a los trabajadores. ¡A ver si la C.G.T. o "Las 62" arreglan este asunto!

### EN ONDA

Remitió una postal con el busto de "Una Kaiserina", desde Baden-Baden.

### PREDICCIONES

La proximidad de 1975 se presta para las predicciones. He aquí algunas de interés:

- El "Folclore" Goyeneche grabará nuevamente y mejor que nunca.
- Se desatará en Olavarría la guerra de los quilecos.
- Cuidado!... En una de esas los ingleses nos devuelven las Malvinas y tenemos un problema más.
- El ministro de Economía se defenderá como gato entre la leña.
- Habrá rumores surtidos. Y desmentidos sobre renuncias.
- Subirá el precio de los automóviles. Y del azúcar. Y del jabón. Y de la carne. Y de la ropa interior. Y de la ropa exterior. Y de todo...
- Ricardo Balbín dirá que hay que salvar la institución.
- Cambiará la moda: lo corto será largo y lo ancho será angosto, y viceversa.

### TIEMPOS

Ella: —Soy fuerte como una roca.  
El: —Y ya laburo de picapedrero en Sierra Chica.

### ECONOMIA

Decía el disertante:  
—Los impuestos tienen una división fundamental: los directos y los indirectos. ¿Alguien puede darme un ejemplo de impuesto indirecto?  
—Las patentes de los automóviles —acotó alguien.  
—¿Por qué lo considera indirecto?  
—Porque no lo paga el automóvil.

### EDUCACION

Conferencia de un alumno (tercero, Arquitectura):  
—Debemos romper con las injusticias... No es justo que en una aula trabajemos 40 personas y sólo el profesor se lleve todo el sueldo...

Del Poste Restante de El Grillo

### PARA LOS BORNES

Ha sido muy comentado el obsequio de una llave especial para apretar bornes de baterías, hecha al propietario de un Fiat 600 color claro, habitualmente estacionado frente al destacamento policial de Sierras Bayas. El obsequio en cuestión, según se supo, viene a solucionar un problema de antigua data, cual era el de que cada vez que el Fiat debía ser utilizado por su dueño, necesitaba ser empujado por algún coche que pasara o por un grupo de vecinos...

## Dr. Alfredo Wybert Caballero

Matrícula 80461  
Especialista en Psiquiatría — Electroencefalogramas — Enfermedades del sistema nervioso — MUTUALES y OBRAS SOCIALES. NUEVAMENTE ATIENDE EN OLAVARRIA DE LUNES A JUEVES.  
Avda. Pringles 2772 — T.E. 21437 y 23708

## Dr. Vicelino W. Martel Velasco

NIÑOS Y CLINICA MEDICA  
Consultas: lunes, martes y viernes de 16.30 a 20 horas.  
Sábado con turnos.  
9 DE JULIO 3264 — T.E. 24206

## La cosecha del trigo

**BUENOS AIRES** (Prensa Argentina).— Contrariamente a lo esperado, la cosecha global de trigo podría mejorar sensiblemente, aunque todavía se duda que pueda alcanzar los volúmenes estimados en forma oficial.

Eso se debe a que en las zonas del sur de Santa Fe, noroeste y oeste de la provincia de Buenos Aires y en el norte de La Pampa, los rindes alcanzan niveles por encima de lo previsto. En efecto, se tiene información que los rindes promedio se mantienen en los 20 quintales por hectárea, conociéndose algunos casos de hasta 25 y 30 quintales por hectárea (25 a 30 mil kilos por hectárea).

Al respecto, debe destacarse el alto rendimiento de los llamados "trigos mexicanos" o "petinos", resistentes a las condiciones climáticas adversas y que producen espigas con muchos granos y por su escasa altura no se vuelcan. Por el

mismo motivo, su sembrado requiere una gran atención a los efectos de evitar las malezas que los puede cubrir y ahogar.

Esta variedad ha sido obtenida a través del Plan Trigo-Maíz que desde hace años realiza la Argentina con los Estados Unidos y México, con la colaboración del Dr. Borlow, Premio Nobel de la Paz. En nuestro país se han desarrollado numerosas variedades que en la actual cosecha produjeron rindes de 30 a 40 quintales por hectárea.

Para poder tener una apreciación más acabada del resultado de la cosecha, debe esperarse el rendimiento de la zona netamente triguera, es decir, el sur de la provincia de Buenos Aires, muy castigada por la sequía. Se sabe que cultivos precoces que evidenciaban escasas o nulas posibilidades, se obtuvieron rindes de hasta 12 quintales por hectárea.

## Lanusse se refirió al contrato con ALUAR S. A.

**BUENOS AIRES, 30 (NA).**—

El ex presidente Alejandro A. Lanusse, dijo que no correspondía a él el que haga públicas las actas de las reuniones de la ex Junta de Comandantes en Jefe, durante las que se aprobó el contrato entre el Gobierno y Aluar S. A. para la erección y explotación de una fábrica de aluminio.

Lanusse hizo conocer esta posición en un comunicado donde aclaró la responsabilidad que se le cupo en la negociación de ese contrato que es motivo de estudio por una comisión parlamentaria constituida a pedido del ex ministro de Economía, José Gelbard, uno de los principales accionistas de Aluar S. A., ante denuncias sobre presuntas irregularidades en el convenio.

Una de las cláusulas más criticadas fue la que establece una indemnización en dólares, pagadera diariamente y a cargo del estado nacional, para el caso de que la represa de Futaleufú no entregue la electricidad necesaria para el funcionamiento de la planta productora de aluminio de Aluar, en Puerto Madryn.

Lanusse se refirió en su declaración a la entrevista que mantuvo el 24 del actual con el titular de la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas, Conrado Sadi Musue, y señaló que "aclaré que consideraba que al haberse invitado por intermedio del comandante general del Ejército, mi presencia en la fiscalía era en carácter de integrante de esa fuerza, condición que tiene plena vigencia al ser yo un teniente general en retiro".

El ex mandatario añadió en su comunicado que "esta circunstancia habría de limitar la información que podía proporcionar" y dijo, respecto de la copia de las actas de las reuniones de la Junta de Comandantes en Jefe: "No podía proporcionársela, ya que el comandante general del Ejército, había hecho saber, por nota del 16-12-74, que la difusión de esa documentación no era conveniente que la hiciera la fuerza".

Agrega Lanusse que en esa nota "sostuvo el comandante que la publicación superaba el nivel de su área de responsabilidad y que se trataba de actuaciones de "carácter secreto", pero, "como el doctor Musue me expresó que podía requerir al comandante general para que permitiera la difusión de esa documentación".

secretaría, me comprometí a facilitar la tarea, haciendo llegar a la brevedad al teniente general Anaya una fotocopia de las actas necesitadas".

Más adelante señala que "como comandante en jefe, primero, y posteriormente con la responsabilidad del ejercicio de la Presidencia, tuve especial interés en que pudiera ser una realidad la producción del aluminio en el país" y aclaró que "las alternativas que se nos presentaban eran virtualmente sólo dos: aceptar la oferta de una empresa extranjera (Kaiser) o concretar el proyecto con una empresa nacional (Aluar)".

Lanusse prosigue en su nota que "presentadas así las cosas, la resolución habría sido muy fácil ya que, según las políticas nacionales aprobadas por decreto de la Junta de Comandantes, en junio de 1970, debía optarse por la alternativa de la empresa argentina. Pero, la oferta de Aluar, presentaba, según mi criterio, algunas limitaciones: unas de carácter técnico y otras relacionadas con objeciones, que estaban dentro de lo subjetivo, sobre los antecedentes personales de algunos de los integrantes de la sociedad empresaria".

## Trigo: 25 bolsas por Ha. rindió en Olavarría

La Jefatura Zona Explotación Olavarría del F. C. Rosa, ha dado a conocer su informe semanal sobre el estado de sembradas, campos de pastoreo y haciendas, en el período comprendido entre los días 20 y 26 del mes en curso.

Indica el documento que al iniciarse el lapso, las condiciones del tiempo eran buenas y el clima normal para la época. Pero que luego se formaron tormentas y llovió en todos los sectores, entre los días 24 y 25, anotándose los milímetros más importantes en Las Martinetas con 44, 16 de julio con 37 y Rocha con 34 milímetros. Las cifras menores comprendieron a Harosteguy, Libano y Olavarría, con 8, 11 y 12 milímetros, respectivamente. Nuevamente volvió a llover entre los días 28 y 27, descendiendo la temperatura.

Se añade que las lluvias han resultado muy beneficiosas pa-

ra los campos de pastoreo y los sembrados que corresponden a la cosecha gruesa; pero interrumpieron la recolección los granos finos.

**ARADAS Y SIEMBRAS.** — Como consecuencia del agua caída los trabajos de aradas y siembras se paralizaron en casi todos los sectores.

**RINDES.** — La cosecha de granos finos ha dado resultados variables. El trigo rindió en Las Flores, de 10 a 12 bolsas por hectárea; Cachari, 29; Olavarría, 25; Laprida, 20; Las Martinetas, 20; General La Madrid, 20; La Colina, 15; Coronel Suárez, 15 a 18; Cura Malal, 20; Arroyo Corio, 12; Pigüé 15.

**CAMPOS DE PASTOREO.** — También los campos de pastoreo se han visto beneficiados por el agua. Las haciendas conservaban un estado aceptable, tanto de gordura como de sanidad.

## Dr. CARLOS ALBERTO BUHRLE

Clinica Médica

CONSULTAS: LUNES A VIERNES DE 10 A 19.30 HORAS.  
HIPOLITO YRIGOYEN 2601 (esq. Alsina) T. E. 32391

## Tradicional Gran BAILE Fin de Año

MAÑANA MARTES 31

## Club Calera Avellaneda

3 GRANDES ORQUESTAS

- ★ LAS 5 ESTRELLAS
- ★ RIOPLATENSE ROSSI
- ★ ZONA MILITAR

Mesas en venta Restaurant Tavernini de 9 a 11 y de 13 a 21

LLEVE ALEGRIA A SU HOGAR EN ESTAS FIESTAS NAVIDENAS Y DE AÑO NUEVO CON REGALOS DE...

## JOYERIA

## -SALABERRY-

RELOJES:

## ORIENT CITIZEN SEIKO

Línea completa en regalos y artículos de plata.

TALLER ESPECIALIZADO

Dorrego 2710

Olavarría

## Dr. ANTONIO G. MARCONE

CLINICA MEDICA

CARDIOLOGIA - ELECTROCARDIOGRAMAS

Avda. Del Valle 3319  
T. E. 23095 - Olavarría

## Dr. CARLOS A. GALLINA

NIÑOS SOLICITAR TURNO

Avda. Brown 2870 (casal esquina Belgrano) T.E. 25091

## SISTEMA NERVIOSO Dr. HECTOR A. TIGRI

ATIENDE DE JUEVES A DOMINGO, DE 16 A 21

TURNOS AL T. E. 24300

MUTUALES



## GALERIA TRIBULANDIA



Termina 1974, un año que ya está en sus estertores y que enterraremos a las 24 horas de mañana martes. Y paralelamente, con el primer campanazo de 1975 celebraremos el comienzo de doce nuevos meses, con renovadas esperanzas por un mundo mejor, para que todo vaya mejor, en armonía, paz y felicidad.

Lo de renovadas esperan-

zas se centra —indubitablemente— en nuestros chicos, esos reyes del amor, la inocencia y el encanto que llenan nuestras horas, tanto cuando estamos contentos como tristes.

En ellos depositamos nuestra confianza en el futuro —también trabajamos mucho para su educación y su mejor condición de hombres

y mujeres de bien— y aquí tenemos a dos representantes de la nueva generación: A la izquierda, Rosana Gabriela, de 11 meses de edad, cuyos papis son Raul Della Maggiora y Maria Teresa Servedia. A la derecha, Paola Karina, de menor edad —8 meses—, hija de los esposos José Luis Valettuto y Silvia Mabel Pallero (Foto Merlos).

## Afectación al I.V.A. de los marilleros

El Colegio de Martilleros y Corredores del Departamento de Azul, ha distribuido a los medios de difusión la copia de un dictamen del asesor letrado del Colegio de Martilleros y Corredores de la Pcia. de Buenos Aires doctor Juan Pablo Guglianone, referente a como afecta a los martilleros el Impuesto al Valor Agregado.

Dice el referido dictamen: "Cuando actúe exclusivamente en compra venta de inmuebles no están afectados y por ende no deben inscribirse. Si actúan en venta de cosas muebles (mercaderías, máquinas, muebles, obras de arte, etc.), deben inscribirse. (Art. 1 y 2 inc. a, e inc. c y art. 4 inc. b). Si actúa en un consorcio en

formación o no para la edificación y venta de inmuebles (art. 5 inc. c.) deben inscribirse.

Si el martillero actúa como consignatario y comisionista, también debe inscribirse.

Si bien la DGI es muy parca sobre el procedimiento a seguir a partir del 1 de enero de 1975, aquellos que efectúan ventas—incluso por mandato judicial— deberán cargar en el momento de la venta (a cargo del adquirente), la alícuota que corresponda: al contribuyente inscripto el 13 o/o sobre el monto neto de venta (sin tener en cuenta la comisión).

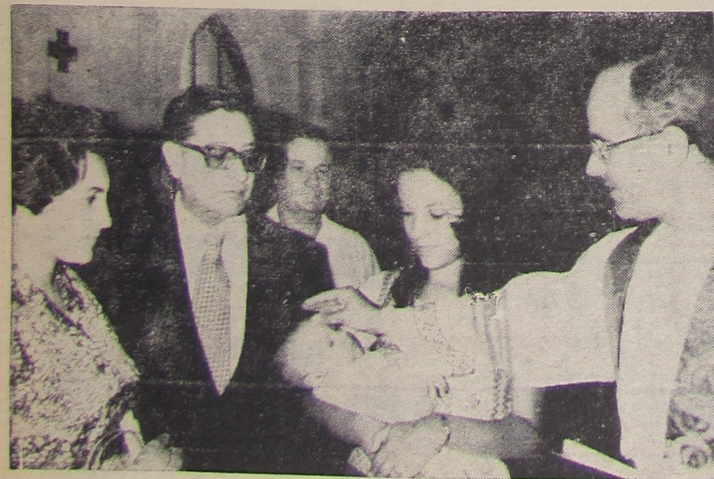
Al contribuyente no inscripto, el 13 o/o más el 40 o/o o sea en total el 18.20 o/o al

## TRIBUNA

NO SE EDITARA EL MIERCOLES PRÓXIMO.

Las disposiciones legales que reglamentan el descanso de los canillitas, incorporan al 1 de enero entre las fechas en que dicha inactividad debe observarse, no permitiéndose la distribución y/o venta de diarios y revistas. Por esa motivo TRIBUNA no se editará pasado mañana, primer día del año 1975.

consumidor final al 13 o/o. En estos casos los contribuyentes inscriptos y los consumidores finales deben dejar constancia de esa situación (el estar inscriptos), mediante declaración jurada que el vendedor debe archivar".



Diez pasados le fueron los puestos los santos óleos bautismales en la Iglesia Nuestra Señora de Montevideo, al niño Carlos Ma-

nuel, hijo de los esposos Edgardo Eyler y Norma Castellano.

Apedrinaron la ceremonia

religiosa, un momento de la cual se aprecia en la nota gráfica, la señorita Norma Mabel Eyler y el señor Raúl Javier Varela. (Foto Merlos).

# Congreso General Ordinario de Fed. de Educadores de Bs. As.

De acuerdo a lo que informa la Unión Docentes de Olavarría (U.D.O.) y en cumplimiento de disposiciones estatutarias, el Consejo Directivo de la Federación de Educa-

dores Bonaerenses "Domínguez Faustino Sarmiento", personaría gremial N° 1311/72, ha convocado al congreso ordinario que se llevará a cabo el sábado 11 de enero próximo, a las

9 horas, en el local de la Escuela N° 37, sita en la calle 2, entre 44 y 45 de la ciudad de La Plata, a efectos de considerar la siguiente orden del día: 1) Designación de dos delegados para referendar conjuntamente con el presidente y secretario el acta del congreso; 2) lectura del acta del congreso anterior y consideración 3) consideración de la Memoria, Balance e Informe de la Comisión Revisora de Cuentas, correspondientes al ejercicio vencido el 31 de octubre de 1974; 4) elección de un vicepresidente, prosecretario, tesorero, nueve vocales titulares por finalización de mandato y 13 vocales suplentes y tres revisores de cuentas por finalización de mandato.

La Unión Docentes de Olavarría, adherida a la citada Federación, enviará como delegadas titular y suplentes, a las docentes señora Erika Pando de Vázquez y señorita Mónica Elbey.

Asimismo, concurrirán al congreso como integrantes de la C. D. por la Zona 8va., las señoras Herminia Ormazabal de Resia y Nilda Devoto de Aleccion (revisora de cuentas).

## \* escolares

## Afiliación de docentes suplentes a IOMA durante las vacaciones

LA PLATA (E).— Tras la finalización del año lectivo, el I.O.M.A. ha dictado una resolución por la cual se establece el procedimiento afiliatorio para el personal docente suplente, durante el periodo de vacaciones y receso escolar.

En la oportunidad se tuvo en cuenta el decreto 959/74 del Ministerio de Educación de la Provincia de Buenos Aires que dispone el monto de compensación para los suplentes.

De esta manera, observando que el dictado de dicho decreto fue cercano a la fecha de iniciación de goce de los servicios asistenciales instituidos, que por dicho motivo la habilitación de los afiliados, especialmente en el interior, puede dilatarse haciéndolos peligrar sus derechos asistenciales, se resolvió lo siguiente:

Conceder al personal suplente del Ministerio de Educación por esta única vez, el siguiente régimen de expedición de credenciales provisorias: a) para los que hubieren prestado servicios durante el ciclo lectivo completo, se les confeccionará desde el 1/12/74 y hasta el 15/3/75; b) para los que hubieran prestado servicios por un periodo no menos de seis (6) meses se les confeccionará desde el 1/1/75 hasta el 28/2/75; c) más de tres (3), se les confeccionará desde el 1/1/75 hasta el 31/1/75 y d) los agentes que hubieren prestado servicios por menos de tres meses (3) podrán solicitar su incorporación en carácter de afiliados voluntarios por todo el periodo de receso escolar y vacaciones. Siendo precedente en

caso de suscitarse superposición de aportes el pertinente reembolso, queda exceptuado el personal que ya hubiere gestionado y obtenido la credencial correspondiente con anterioridad al régimen de excepción implantado por la presente.

Están habilitados para otorgar los certificados de prestación de servicios: Las Direcciones de establecimientos (directores y subdirectores y consejos escolares y secretarías de trámites de cada distrito o zona escolar).

Las credenciales se expedirán en la sede central del instituto o en las distintas delegaciones.

## IOMA: AUMENTO DE ARANCELES PARA FONOAUDIÓLOGOS, ENFERMEROS Y KINESIOLOGOS

El Directorio de IOMA dispuso acordar un aumento del 15 o/o a las prácticas de fonología, audiología, kinesiología y enfermería.

La medida se fundamenta en que los profesionales mencionados no están comprendidos en la reciente resolución del Ministerio de Bienestar Social de la Nación, que aumentó los aranceles médicos.

## Los bancos no atenderán al público mañana

Mañana, último día del año, en los bancos no se atenderá al público. La tarea del personal de esas instituciones será totalmente interna, al efecto del cierre de los libros correspondientes a 1974.

## La recolección de residuos mañana fin de año

A los efectos de permitir que el personal integrante del servicio de recolección de residuos domiciliarios pueda mañana estar reunido con su familia al anunciarse el cambio de ciclo calendario, la tarea de esos servidores comenzará a las 18.

## TEATRO MUNICIPAL

### HOY

Tarde a las 17.15  
Noche a las 21.15

Geraldine Chaplin  
Fernando Fernán Gómez  
en el film de  
Carlos Saura  
"ANA Y LOS LOBOS"  
(eastmancolor)

Marisol  
Jean Seberg  
en el film de  
Juan Antonio Bardem  
"LA CORRUPCION  
DE CHRIS MILLER"  
(eastmancolor)

Mayores ... \$ 5.00  
Progr. proh. men. 18 años

## CINE PARIS

### HOY

Tarde a las 17.15  
Noche a las 21.15

Steve McQueen  
All MacGraw  
en el film de  
Sam Peckinpah  
"LA FUGA"  
(technicolor)

Robby Benson  
John Marley  
B. J. Thomas  
en el film de  
Jorge Fons  
"JORY"  
(technicolor)

Mayores ... \$ 5.00  
Progr. inc. men. 14 años.  
Menores ... \$ 3.00

## POLITICA LOCAL

### ATENCION EN LAS MESAS DE TRABAJO

Las autoridades de las Mesas de Trabajo de la Cruzada de Solidaridad Justicialista, reitera al público en general que atiende de 17 a 20 en el local de la CGT, Pringles y Bolívar, todos los días hábiles.

## BARRIO YRIGOYEN

(Corresponsal:  
Oscar Zurita). —

### Compromiso

Martínez - Lacout

Mañana martes formalizarán su compromiso matrimonial la señorita Leticia Martínez y el señor Miguel Lacout.

La entrega de las clásicas alianzas estará a cargo de la señora Mabel R. de Lacout y del señor Hector Omar Martínez.

Dicho acontecimiento será celebrado con una reunión familiar.

## TUCUMAN

CON \$ 5.000.000

30.017

Con \$ 250.000	26.513
Con \$ 100.000	26.477
Con \$ 75.000	17.585
Con \$ 50.000	12.137
Con \$ 15.000	7.423
Con \$ 15.000	17.323
Con \$ 15.000	16.713
Con \$ 15.000	23.765
Con \$ 15.000	25.497

## BOUTIQUE



## DE AZUCENA

El "boom" de la temporada: la alpargata con plataforma, en diversos modelos, colores y bordados.  
GRAN GALERIA CENTRO

Vicente López y General Paz — Local 18



## NECROLOGICAS

### Francisco Vega

En forma imprevista falleció el sábado último en su domicilio del barrio San Vicente el señor Francisco Vega, a la edad de 80 años. El extinto fue siempre un vecino apreciado por su seriedad, moralidad y espíritu de trabajo, por lo que su fallecimiento provocó un hondo sentimiento de pesar, tanto en Olavarría como en los medios rurales a los que estuvo vinculado. Sus restos fueron velados en Rivadavia 3269 e inhumados en el cementerio local a las 11, previo responso oficiado en la iglesia San Vicente.

### Encarnación D. de González

En La Plata, a donde se había trasladado por razones de salud, dejó de existir el viernes último la señora Encarnación Díaz de González, apreciada vecina del barrio Mariano Moreno. La extinta tenía 71 años de edad y disfrutaba de general estima entre sus allegados. Sus restos fueron inhumados el sábado en el cementerio platense.

### Daniel Jesús Aranda

Cuando sólo había alcanzado 4 días de vida falleció ayer en esta el niño Daniel Jesús Aranda, perteneciente a un estimado hogar de General La Madrid. Sus tiernos despojos fueron inhumados hoy en el cementerio de dicho punto.

### Germana M. de Martín

Tras breve dolencia falleció a la edad de 72 años, en la víspera y en nuestra ciudad, la señora Germana Merlo de Martín, apreciada vecina cuyo deceso ha entristecido a un amplio círculo de familiares y amistades.

Los restos de la extinta fueron velados en la sala de España 2926 y recibieron inhumación esta mañana, a las 9.30 en el cementerio local, previo responso en la Iglesia Nuestra Señora de Monte Viggiano.

### Bartolo Antista Laiuppa

Ochenta y cinco años contaba al momento de fallecer, en forma inesperada y en nuestra ciudad en la víspera, el señor Bartolo Antista Laiuppa, apreciado vecino de nuestro medio que dedicó su vida a las tareas agropecuarias, desarrollando sus actividades en la zona de Santa Luisa.

El deceso del Sr. Laiuppa ha causado honda consternación entre amigos y familiares, quienes hoy lloran su definitiva partida.

Sus restos fueron velados en el departamento de España 2926 e inhumados en la necrópolis local esta mañana a las 11 horas, previo responso en la Iglesia Nuestra Señora de Monte Viggiano.

## \* NACIMIENTOS

### Marina Lucía

El hogar de los esposos José Daniel Álvarez y Norma Popp se ha visto alegrado con el advenimiento, el sábado último, de una hermosa niña que responderá a los nombres de Marina Lucía.

El nacimiento se produjo en el Instituto Médico bajo la atención de la Dra. Norma Haydée Silva.

Tanto la feliz mamá como la recién nacida gozan de muy buena salud.

## COMPROMISOS

### Bodanza - Rodríguez

Mañana martes, a las 24 horas, en el transcurso de una reunión familiar a realizarse en el Club Ferro Carril Sud, contraerán compromiso matrimonial la señorita Stella María Bodanza con el señor Adolfo Ángel Rodríguez.

Las clásicas alianzas serán entregadas por la señora Teresa Caden de Bodanza a la

## Regresaron de Córdoba alumnos de la Escuela 55 de V. Bernard

Regresaron de Córdoba, los alumnos egresados de séptimo grado de la Escuela N° 55 de Villa Carlos Paz, Bernard. Fueron acompañados por la directora del establecimiento, Carmen A. M. de Veyrand y la docente Srta. Elena Menéndez.

Los viajeros se hospedaron en Villa Carlos Paz, visitando Cosquín, Los Cocos, Capilla del Monte, La Estancia "El Rosario", Río Ceballos y la ciudad capital.

Felices de conocer tanta belleza de esa provincia mediterránea, hacen público su agradecimiento a las comisiones de Cooperadoras y Club de Madres del establecimiento, que financiaron el hermoso paseo.

### SALUDO DE LA DIRECCION DE PSICOLOGIA

Inspección Técnica de Especialidad Zona 9.2 da a conocer el texto de una nota recibida de la Dirección de Psi-

colo-gía y Asistencia Social Escolar y firmada por su titular Eloya Mayoral para información de todo el personal de Psicología de la zona.

"Al personal de la Dirección de Psicología. Próximas las fiestas de Navidad y Año Nuevo y las vacaciones anuales, expreso a todos los colegas educadores dependientes de la Dirección de Psicología y Asistencia Social Escolar en mi nombre y en el del personal de sede, nuestros deseos de felicidad para todos.

"A quienes continuarán en el desempeño al frente de alumnos en los centros educativos complementarios o en las guardias de los centros de orientación escolar, nuestra simpatía por la tarea importante que realizan.

"Que sea para los niños a su cuidado, una hermosa Navidad llena de alegría, acentuada por el clima amistoso y creativo de nuestros centros educativos".

## \* BAUTISMOS

### Roberto Javier

El sábado último, ante la pila bautismal de la Iglesia Nuestra Señora de Monte Viggiano, a las 17 horas recibió los santos óleos el pequeño Roberto Javier, hijo de los esposos Roberto Reinaldo Coniglio y Olga Noemí Serantes. Padrinos de la ceremonia fueron el señor Juan Segundo Serantes y la señora María Teresa Santillán de Burgos.

### PEINADOS

#### "GRACIELA"

Belgrano 1925 casi Independencia.

Tinturas - Permanentes - Cortes. Se premarcan pelucas.  
Manicura - Depilación integral.

## Mañana 31

TRADICIONAL GRAN

BAILE DE FIN DE AÑO

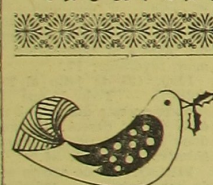
## Club A. Pourtalé

ACTUARÁN:

THE MARSHALL'S

Mañana mesas en venta a partir de las 18 horas en el salón de actos.

# Club de Polyana



## Nuestro Club desea...

Que durante 1975, tengamos un cielo siempre azul, que seamos más amigos de nuestros amigos, que descubramos algo hermoso cada uno de sus 365 días, que demos la mano con más fuerza, que sonriamos a quien nos sonríe, que tengamos más respuestas para los niños y más respuestas para los grandes, que cantemos, que los deseos del 31 de la noche no queden en deseos. A todos y cada uno de nuestros lectores le decimos muy fuerte:

**EL CLUB DE POLYANA LE DESEA PAZ... PROSPERIDAD Y UN MUY FELIZ 1975!!!**



## Regalar es un arte

A todos nos pasó alguna vez: recibir un sweater, dos talles más grande, un libro aburridísimo o una porcelana que no pegaba con nada en la casa.

Es que, regalar es un arte, y no todos lo saben.

Un regalo debe ser una sensación. Un homenaje imperceptible. Un recuerdo que perdure.

Y sobre todo debe hablar el mismo lenguaje de quien lo recibe, más que de quien lo otorga.



Pero hay un regalo que hace sentirse bien al uno y al otro. Es el perfume. Las LOCIONES POLYANA DE LUJO son un ejemplo. Ud. vaya a una perfumería y aspire cada una de sus 6 fragancias. FLORAL le recordará a alguien muy particular, una amiga de su infancia por ejemplo. FRESCA es otra cosa, parece hecha especialmente para mamá.

LAVANDA, mmmm... qué bien le quedará a Carlos! DIVA... es increíble cómo refleja en su aroma la personalidad de Tía Eugenia.

555 es personal y desafiante, quizás la elija para Ud. misma.

Y la 1010 quizás le evoque unas vacaciones en el campo y termine regalándosela a su hermana la mayor. Pruebe. Vaya a una perfumería y conviértase en experta en el arte de regalar.



## LA COPIA DE NAVIDAD

Ya viene la vaca por el callejón trayendo la leche para el Niño Dios.

Ya viene la vaca por el callejón juntando huevitos para el Niño Dios.

Ya viene la vaca por el callejón ariando ovejitas para el Niño Dios.

Ya vienen los niños por el callejón juntando frutitas para el Niño Dios.

(Tradicional Norte Argentino)

## LA BELLA DESPIERTA

Comprar los regalos para la familia. Pensar en qué mantel usar con la vajilla nueva. No olvidarse de la receta del "pan dulce casero". Llamar a Tío Ernesto para que conecte las luces del arbolito.

¿Quién hace todo esto? La dueña de casa. La que no puede olvidarse de nada, porque ella es el alma

de las fiestas de fin de año. Y cómo hacer para, entre tanto trajín, no perder la calma?

Bueno, una mujer puede perder la calma por una pequeñez, pero jamás frente a una fiesta familiar y menos cuando son LAS FIESTAS, así con mayúscula.

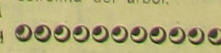
En cuanto al arreglo personal, saben que cuentan con una aliada irreproachable. Loción Marcadora FINALISIMA. Que mantiene el peinado firme pero natural, muy natural.



Saben que FINALISIMA cuida la belleza del peinado fielmente, manteniéndola de marcado a marcado.

Evitando estar pendiente de "esos mechoncitos rebeldes" o de "esa onda que se te escapó".

Y así en las noches de Navidad y Fin de Año, la bella de la casa se luce. Magnífica y elegante. Dichosa y brillante como una estrella del árbol.



## Que curioso, no?

En ESPAÑA es una tradición pedir buenos deseos comiendo 12 uvas frescas mientras suenan las 12 campanadas anunciando el nuevo año.

En los países sajones, Inglaterra por ejemplo, la costumbre navideña es besar a las chicas que se encuentran bajo un ramillete de muérdago.

Cuentan que un joven caballero inglés propuso mejorar la tradición, colocando el muérdago sobre un espejo. Y tan serios que parecen los ingleses...

ASI SE DICE EN OTROS PAISES

### FELIZ NAVIDAD

Merry Christmas (Inglaterra)

Joëux Noël (Francia)

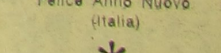
Buon natale (Italia)

### FELIZ AÑO NUEVO

Happy New Year (Inglaterra)

Bonne Année (Francia)

Felice Anno Nuovo (Italia)



Para aprovechar al máximo elementos envasados en latas, como pinturas, conviene colocarlas tapadas boca abajo y abrirlas con un abrelatas por el revés.



# GENERAL LA MADRID

Corresponsal en Gral. La Madrid  
Azucena A. de Albert

## Se declaró en comisión el H. C. D.

GRAL. LA MADRID (C). — El viernes pasado realizó su última sesión de próroga del año el Concejo Deliberante, el cual comenzó a las 22 horas con la totalidad de los ediles y luego de que izara la bandera el concejal Cortázar.

Obviada a pedido la lectura del acta anterior, fueron aprobados los puntos 2, 3, 4 y 5 del orden del día que correspondían a: del D.E., proyecto de ordenanza solicitando autorización para incorporar subsidio al Hogar de Ancianos (para mantenimiento del mismo), para refuerzo de partidas de becas y pensiones gracias, modificaciones para sueldos nominales, asignaciones familiares y refuerzos de partidas al efecto, y solicitud del intendente para tomar licencia desde el 2 de enero y por el término de 15 días.

Sobre los primeros tres puntos fue invitado a explicar los fundamentos de cada uno el contador señor Jorge Ferrari.

En lo que atañe a la licencia del escribano Maríezcurena, debía suplirlo en su ausencia el presidente del Concejo Dr. Casamayor, pero éste, solicitó se le excediera, ya que su tarea como director del Hospital Regional, no le permitía asumir el cargo con todas sus responsabilidades, por lo que se acordó por unanimidad, que interinamente ocupara el cargo de intendente el presidente del bloque radical señor Teodoro Cincinque, quien lo hará a partir del 2 de enero de 1975.

### ADHESION PARA OTORGAR EL PREMIO NOBEL DE LA PAZ A PERON.

En el punto 6º, despacho de comisión, ante la solicitud de hacer algún tiempo, del H.C.D. de la Plata, de adhesión a su resolución de otorgar el premio Nobel de la Paz post mortem al Tte. Gral. Juan D. Perón, la comisión respectiva, se expidió favorablemente. Ante ello, el concejal justicialista señor Raúl Cristóbal, solicitó la palabra para decir: "Me voy a referir a un gran hombre, un argentino sin par, verdadero gigante de su época, que tan hondo caló en el alma y corazón de su pueblo. Estoy hablando señores, del Gral. Perón, el que fuera presidente de los argentinos y creador de esa cruzada popular que es el Movimiento Nacional Justicialista, al que me honro en pertenecer.

Humildemente, siguiendo el ejemplo de ese maestro, en tono de diálogo y comprensión, de la manera que él nos enseñó, me dirijo a todos mis colegas concejales, para agradecerle su sanción favorable al petitorio del H. C. D. de la Plata, a fin de que se adhiera

a la gran propuesta de que se dicerna el Premio Nobel de la Paz "post mortem" al que fuera Tte. Gral. Juan Domingo Perón". Hay infinitudes de razones para que así se procediera —agregó Cristóbal— pero señalamos algunas. En primer término, la conducta de siempre del general Perón. A pesar de ser militar y precisamente por eso, porque conocía y había estudiado lo que implicaba una guerra con su secuela de horrores, destrucción y carga de odios, siempre amó la paz y fue un ferviente y leal servidor de ella".

Más adelante señaló Cristóbal que "pretendía la renuncia, el exilio, el ostracismo, a ensangrentar la patria". Dijo luego: "Frente a la lucha violenta que desunía y cargaba de odio los corazones, siempre opositor a doctrina humanista y cristiana de paz y amor". "Pero donde se aprecia con más esplendor y magnitud ese espíritu de paz y amor del Gral. Perón es en su retorno triunfal a la Argentina. Vuelve sencillamente como prenda de paz y esa actitud la llevará hasta sus últimos extremos y a quienes más se la hará ver, es a los que fueron sus viejos adversarios".

Refirió luego a los problemas internos que debió afrontar el ex mandatario, y agregó: "Su meta de paz no era solo interna, sino más grande. Su objetivo de paz comenzaba por los pueblos de América. Esa Iberoamérica sufriendo, explotada, pero llena de esperanza; ese hermoso crisol de razas indígenas y de todo el orbe, que se amalgamaron en una nueva estirpe mestiza uniéndose en la raza del Cid que habla la lengua de Cervantes y reza al Dios de Teresa de Ávila".

"Su ideal, igual que Luis Alberto Herrera, el noble uruguayo era el de la Patria Grande". Hace referencia luego Cristóbal a la "tercera posición", "bandera de paz, frente a los imperialismos que procuran repartirse el mundo" y señala "nuestra actitud no es partidista ni obsesiva. Es de sana y fría reflexión. No queremos imponer nada. Estamos convencidos que esta actitud comprensiva, amplia, justa, de quienes no comparten el ideal justicialista, no ha sido denigrante para ustedes, señor presidente, señores concejales, por el contrario os ha enaltecido, demostrando democrático espíritu republicano y que no estáis atados servilmente a banderías, sino que actuáis, libres, soberanamente, como auténticos representantes del pueblo que os eligió y que igual que todos ama y quiere paz". Finaliza sus palabras, Cristóbal diciendo que "cabe y correspon-

de aprobar la declaración que he tratado por la cual se debe otorgar el Premio Nobel de la Paz post mortem al Tte. Gral. Perón, que fuera, aparte de presidente de todos los argentinos, líder de América y del "tercer mundo", auténtico apóstol de la paz".

Posteriormente el Concejo se declaró en comisión para tratar el presupuesto 1975, sobre lo que informaremos mañana.

## Gesto de una cooperadora

GRAL. LA MADRID (C). — Con motivo de asumir sus funciones la nueva comisión cooperadora del Hospital Regional, ésta, ha recibido una nota por demás elogiable de otra entidad similar, la Asociación Cooperadora "Domingo F. Sarmiento" de la Escuela N° 1, que firma su presidente el señor Omar V. Lui.

La misma está dirigida a la presidente, señora Azucena A. de Albert, y dice así: "Tengo el agrado de dirigirme a Ud. y por su intermedio a los demás miembros de esa comisión cooperadora, en nombre de nuestra Asociación, haciéndole llegar un afectuoso saludo con motivo de su formación. Interpreto y considero personalmente, que el llevarles por intermedio de estas líneas las palabras que alientan la dura tarea en la cual han empeñado vuestra responsabilidad al asumir los distintos cargos, son los deseos unánimes de mis colaboradores en estas circunstancias. La labor a desarrollar, quien no la concibe desde el mismo seno de una comisión cooperadora, no sabe de los esfuerzos y sacrificios que se deben afrontar para el logro de las iniciativas que se crean y que la concreción de cada una de ellas, significa haber salvado un gran obstáculo en el camino de las realizaciones, que por otra parte, nunca determinan un final, siempre queda algo por hacer y con renovados bríos se comienza otra etapa. Tal vez la consideramos más difícil que la anterior, sin embargo se realiza. ¿Por qué? Porque contamos con un pueblo, una comunidad extraordinaria, que siempre nos respalda con su Presente! y seguirá prestando su colaboración, mientras sepa que sus instituciones trabajan con verdadero fervor en favor de su comunidad, y es deber ineludible el nuestro, no defraudar esa confianza.

Por lo tanto, invito a vuestra comisión y colaboradores, a dar de sí todo lo que humanamente sea posible en procura de poder beneficiar a ese nosotro y por ende, a quienes requieren sus servicios. Por nuestra parte, y con el solo afán de poder serles útiles en alguna medida, ponemos a vuestra disposición nuestras instalaciones, como así también, la colaboración personal, en el momento que lo consideren oportuno. Con un cordial ¡Adelante! y que a vuestras gestiones las corone el éxito, en nombre propio y demás miembros de la Asociación Cooperadora, saludo a Ud. con atenta consideración". Firmado: Omar V. Lui, presidente.

### MISA EN MEMORIA DE DON CARLOS NEUMANN GARNETT

Al cumplirse el 1 de enero, el segundo aniversario del fallecimiento de don Carlos N. Garnett, será oficiada una misa en la iglesia Nra. Sra. del Carmen, ese día a las 10,30 horas.

### MISAS

Mañana martes a las 22,30 horas en nuestro Templo Parroquial será oficiada una misa de fin de año en acción de gracias. A las 19 horas misa en La Colina.

### ENFERMOS

Se encuentra restablecido de la operación quirúrgica a que fuera sometido recientemente el señor Héctor Ripoll.

### CUMPLEAÑOS

Es muy felicitado en la fecha con motivo de su cumpleaños el señor Angel García.

## AGRESION

GRAL. LA MADRID (C). — En el bar "El Chinito" de San Martín y Paso, el 26 del corriente, alrededor de las 18,30 horas, por causas que tratanse de esclarecer, su propietario señor Celestino Uranga agredió a golpes de puño a Miguel Angel Guzmán, produciéndole lesiones de carácter leve. Fue detenido y puesto en libertad de acuerdo a la ley 4372, estando el sumario respectivo a cargo del Juez de Paz local don Alfredo Abait.

**COMPRAMOS ORO**

JOYERIA

**El Danubio**

Vite LOPEZ

**2989**

Pagamos el MEJOR PRECIO!

## Ambulancia para el Hospital

GRAL. LA MADRID (C). — Por telegrama recibido el sábado 28 del corriente, se hace saber al director del Hospital de Gral. La Madrid, doctor Juan Carlos Casamayor, "que el día lunes 30 le será entregada una ambulancia para el referido nosocomio". La comunicación lleva la firma del ministro de Bienestar Social profesor Herminio Zatti y al efecto ha partido el personal necesario para proceder al traslado del vehículo a nuestra localidad.

## Pavimento a La Colina

GRAL. LA MADRID (C). — En la visita que oportunamente efectuara a nuestra localidad el gobernador Victorio Cañabarro, al iniciar su mesa de trabajo en el Concejo Deliberante, concedió la palabra en primer término a la bancada mayoritaria (U.C.R.). El presidente de dicho bloque señor Raúl Roller, petición entonces, como prioridad uno, el pavimento para el camino La

Madrid - La Colina y hoy estamos en condiciones de adelantar que en ese carácter ha sido incluido en el plan de obras de la Provincia para el año entrante.

Una grata noticia sin dudas, para los vecinos de esa localidad y también para La Madrid, pues es notoria su importancia para el futuro desarrollo económico del Partido.

## El Horóscopo

por KARMA

**ARIES:** (21 de marzo al 20 de abril). — Confíe en la exactitud de sus juicios. No se altere. Trate de mantenerse en buen estado físico y anímico. Número favorable: 16.

**TAURO:** (21 de abril al 20 de mayo). — Espere que sean otros los que tomen las decisiones importantes. Hoy más aconsejable es quedarse en segundo plano. Número favorable: 13.

**GEMINIS:** (21 de mayo al 20 de junio). — Día excelente para tomar decisiones, viajar y pasar. Proposiciones de amigos que lo satisfacen. Número favorable: 22.

**CANCER:** (21 de junio al 22 de julio). — No haga nada que pueda suscitar críticas y enojos en el plano sentimental. Esté a la expectativa. Número favorable: 17.

**LEO:** (23 de julio al 22 de agosto). — Todo lo que emprenda en este día saldrá a medida de sus deseos. No abandone sus amistades, cultívelas. Número favorable: 34.

**VIRGO:** (23 de agosto al 22 de septiembre). — Felicidades tanto para las cosas materiales como para las espirituales. Le será fácil conseguir lo que ansía. Número favorable: 9.

**LIBRA:** (23 de septiembre al 22 de octubre). — Domíness frente a las bromas. Momentos de ira perjudican su salud. Día propicio para renovar felices horas. Evite imprudencias. Número favorable: 2.

**ESCORPIO:** (23 de octubre al 21 de noviembre). — Buen momento para iniciar nuevas amistades. Proteja los bronquios. Disputa sin importancia. Número favorable: 5.

**SAGITARIO:** (22 de noviembre al 21 de diciembre). — En sus manos está la solución. Gratos momentos acompañados de amigos. Buena salud. Número favorable: 7.

**CAPRICORNIO:** (22 de diciembre al 20 de enero). — Noticias de personas ausentes. Solución a la vista. Relaciones peligrosas. Tome precauciones. Una grata sorpresa. Número favorable: 10.

**ACUARIO:** (21 de enero al 19 de febrero). — No intente nada por la mañana. Noticias de antigua amistad. Levante el ánimo. Se aclara la situación. Cuidado con las propuestas. Número favorable: 24.

**PISCIS:** (20 de febrero al 20 de marzo). — No desoiga consejos. Tendrá nerviosismo. Pequeños problemas. Buen momento para concretar sus iniciativas. Número favorable: 15.

**DR. HECTOR P. LETTIERI**

Clinica médica — Niños

BOLIVAR 2634 — T. E. 34550

## Matteucci y García

En Olavarría, el viernes 3 de enero, a las 15 horas  
1130. REMATE FERIA DE HACIENDAS GENERALES

**450 Vacunos**  
**10 Yeguarizos**

Entrando, GORDO:

240 Novillos, Vaquillonas y Vacas.

INVERNADA Y CRIA:

150 Novillos de 14 a 16 meses.

30 Vaquillonas de 14 a 16 meses.

20 Vacas y Terneros.

10 Vacas y Terneros Holando Argentino, con 180 días de plazo

YEGUARIZOS:

10 Caballos mansos de andar, incluido un caballo de pecho.

## Godoy y Chiste

En las tradicionales fiestas de fin de año, hace llegar a sus clientes, amigos y pueblo en general un cordial saludo y los augurios de prosperidad, felicidad y paz en 1975.

## Farmacia y Optica "LA GAMA"

1894 — 25 de diciembre — 1974

En este mes de diciembre festejamos nuestros 80 años de vida profesional. Con tal motivo, saludamos agradecidos a toda la población.



# Los servicios especiales soviéticos

(III Parte — Del número 179 de "Este y Oeste")

## EL K.G.B. O COMITÉ PARA LA SEGURIDAD DEL ESTADO

Como las fuerzas de seguridad dependen directamente del K.G.B. conviene relatar sucintamente su organización. Creado por decreto del 18 de marzo de 1954, el K.G.B. —Comité para la Seguridad del Estado— (aunque Comité, no es inferior en nada a ningún ministerio y, por otra parte, su presidente es miembro del Consejo de Ministros), depende directamente del Politburo del Comité Central del partido. Está en su cuarto presidente: el general I. A. Serov (13 de marzo 1954 — 9 diciembre 1958), A. N. Chelopenko (9 diciembre 1958 — 31 octubre 1961), V. E. Semitschov (31 octubre 1961 — 18 mayo 1965) y Y. V. Andropov desde el 18 de mayo 1966.

El cuartel general del K.G.B. está instalado a la sombra del Kremlin con patio de honor sobre la plaza Dzerninski. Sus miembros disponen de un club privado, de plazas reservadas en el Bolshoi, de un apartamento de función en este barrio residencial, comprendido entre la Moskva y el canal Vodovodni, cerca del Instituto de Tecnología.

Además de su dirección general, el K.G.B. dispone de direcciones del K.G.B. entre los consejos de Ministros de las Repúblicas, así como Direcciones regionales del K.G.B. y de sus representaciones en las grandes ciudades y los distritos, verdadera tela de araña que cubre así todo el territorio soviético.

## SEIS DIRECCIONES PRINCIPALES

Presidido actualmente por un alto dignatario del régimen, Yuri-Vladimirovitch Andropov, teniendo como ayudante al general de Cuerpo de Ejército N. S. Zakharov y el general de división S. G. Bannikov que tienen la supervigilancia sobre toda la organización interna, el K.G.B. comprende, por lo menos que se sepa, además del inevitable escuadrón "dirección" con sus servicios habituales (secretaría, administración, finanzas, etc.) seis direcciones principales: Técnica, Extranjero, Contrainteligencia, Dirección política secreta, Tropas de Seguridad y Centros de formación de cuadros; el conjunto, notablemente organizado y compuesto de especialistas singularmente competentes, muy preparados para las diversas técnicas de acción (encuesta, intervenciones, falsificaciones, provocaciones, etc.) disponiendo de los materiales científicos más modernos y poseyendo unidades móviles blindadas, motorizadas, con apoyo aéreo. Estas misiones cumplen, cada una, una misión particular. Nos es preciso, pues resumir lo esencial.

Los Servicios Técnicos, cuyo material no le cede en nada al C.R.U. están, de hecho, encargados de todos los controles: teléfono, telegrafo, correos, escucha e interferencias radio, etc.

## LA DIRECCIÓN EXTRANJERO

La Dirección Extranjero (Inostrannoe Upravleniye: In U) asume la vigilancia, en el seno de los países no comunistas, de los movimientos políticos de los emigrados de los Estados socialistas, el control discreto de los "partidos hermanos" en estas mismas naciones. Parece asimismo que la acción clandestina en el extranjero depende de esta dirección. Así vamos a consignar un párrafo a la sección "D" y a la sección "Acción".

Para el mayor estratega de todos los tiempos, Sun Tzu, que vivió cinco siglos antes de

Jesucristo, la guerra en el desenlace de una acción emprendida mucho tiempo antes, es preciso someter a un adversario ya deshecho y por ello la necesidad de utilizar agentes secretos; "la madeja divina" constituye el tesoro de un soberano. El mariscal B. M. Chapuchnikov, entonces jefe de Estado Mayor del Ejército Rojo, comenta de una manera sobresaliente a Sun Tzu haciendo notar: "El ejército victorioso ataca un enemigo desmoralizado y batido por adelantado". En este "arte de sembrar la división a propósito" va a distinguirse la sección "D" (abreviatura de Desinformatsiya, es decir Desinformación) puesto que tiene como misión esencial engañar al adversario sobre las reales intenciones de la U.R.S.S., cultivar la duda y mantener la confusión en los servicios occidentales abriendo falsas pistas sobre tal o tal actitud de Moscú. Las cuales sin embargo, será preciso tener en cuenta hasta que sean efectivamente reveladas como tales.

## LA SECCION "D"

Los agentes de la sección "D" figuran entre los más hábiles en manejar la duplicidad y la mentira disimulando mediante protestas contra los planes y los preparativos de los otros los suyos propios y éstos bien reales. Otros objetivos tácticos: agravar las contradicciones y la división del campo occidental, impedir la unificación de Europa, zafar la estrategia atlántica, debilitar y desmoralizar interiormente a cada uno de los países libres, minar la economía bajo cubierta de defensa de reivindicaciones obreras por repetidas paradas de trabajo e insistentes exigencias de aumentos de salarios generadoras de inflación, o por el recurso a los incendios, a los sabotajes, por ejemplo, mantener la agitación por infiltración de los grupos extremistas en el seno de las fábricas, de las universidades, desarticular la defensa nacional desarticulando el servicio militar, manipular la opinión pública para que evolucione en el sentido deseado, fabricar fórmulas que deformen la comprensión de la realidad; por ejemplo los campos de internamiento son calificados de "campos de concentración" si se trata de España o de Grecia, pero los que existen en U.R.S.S. son púdicamente llamados "campos de trabajo"; el asesinato de los opositores es celebrado como la liquidación de "agentes fascistas" o del "imperialismo" o también, recogiendo los mismos términos del célebre elogio rendido por el XVIII Congreso del partido en 1939 a N. S. Krushchev en razón de su implacable represión en Ucrania, "la destrucción de los enemigos del pueblo". Ante el éxito obtenido en Occidente por las obras de los escritores soviéticos impugnadores, la sección "D" ha comenzado a pasar al Oeste textos recogidos a los más célebres y hasta fabricar para constituir un expediente contra escritores que se ha jurado reducir a la nada. La tesorería del K.G.B. se aprovecha, como por ejemplo, con estas famosas "memorias" de Krushchev que le han proporcionado 40.000 francos franceses de derechos.

La sección "D" depende del general I. I. Agayants (que hasta 1949 fue jefe de la "resistencia" del K.G.B. en París). Así, a guerra total, espionaje total con todos los medios y hasta por todos los medios, Y ahí interviene la sección "Acción", organismo especializado en la acción directa y las operaciones "especiales".

## LA "SMERCH"

Como todos los servicios es-

peciales del mundo, el K.G.B. posee asimismo una sección "Acción", más o menos activa según las circunstancias y encargada de realizar las bajas obras. Simple órgano de ejecución, muy rigurosamente sostenido para evitar "rebajas" no decide las "eliminaciones". Antes de la segunda guerra mundial se había destacado por asuntos muy sonados: el secuestro en París de los generales Koutieptov y Miller, asesinato en Nueva York de Juliet Poyntz y del general V. G. Krivitsky (jefe del espionaje soviético en Europa y "pasado" al Oeste desde 1939), ejecución de Trotsky en México, etc.

Durante la guerra, la sección "Acción" tomó el nombre de Smerch (contracción de dos palabras del slogan "Smert chpionam": Muerte a los espías). Los lectores-consumidores de la literatura de espionaje tipo Ian Fleming o James Bond han sido abundantemente provistos en historias sobre las acciones de los agentes de la Smerch, pero relato que puede ser tenido por auténtico es el diario de Nikolai Sinevskiy, teniente intérprete de esta temible Smerch encargada de las operaciones de seguridad política.

Nacida en 1942, la Smerch vio acabarse su misión en 1946. Entonces se transformó en "Buro nomen Oidne" (Buro Nº 1), encargado de implantar agentes especiales en los países del "bloque" soviético, que pronto llegaron a ser las democracias populares del Este europeo, y reorganizar sus "antenas" en el mundo occidental. Viena, capital austriaca abierta sobre el Este y el Oeste, llegó a ser una de las plataformas ideales del "Buro Nº 1" antes de su transferencia al antiguo hospital Sankt Antonius de Berlín-Karlshorst.

Los jefes de sección disponen, por consiguiente, de agentes especiales muy severamente seleccionados, preparados militarmente (paracaidistas, nadadores de combate, tiradores de élite) y perfectamente iniciados en escuelas particulares, con un profundo conocimiento de la anatomía así como del manejo de las armas más sofisticadas. Una de las más conocidas de estas escuelas, especializadas es la de Kouchino (cerca de Moscú) que forma entre 300 y 500 agentes cada año.

(Continuará...)

## VIAJEROS

Regresaron de Bariloche, San Martín de los Andes y Neuquén, el señor Ricardo Volonté y su esposa Beatriz Ramos de Volonté.

—De San Martín de los Andes y Neuquén, el señor Juan Figueroa y su esposa Inés Z. de Figueroa.

## RESULTADOS DE LOS REMATES

Dappello y González La firma Dappello y González subastó ayer domingo un lote de terreno en Villa Floresta con base de 100 pesos la mensualidad y lo adjudicó a razón de 245 pesos cada una de las 80 cuotas.

Asimismo, una casa cuya base judicial era de 40.000 pesos, fue adjudicada en 82.000 pesos. El bien está ubicado en Neococha 3830 (Barrio Luján).

Dr. JUAN C. BOTTINO

ABOGADO  
ESPANA 2842 T.E. 24347

## TRASNOCHE

Cinema International Corporation estrenará el próximo miércoles "Abra mi nombre es Nadie", coproducción Italo-franco-alemana en colores, que traerá mucha acción para el gusto de los espectadores. Ese mismo film se anuncia para la sección trasnoche del próximo sábado de la sala de la General Paz, el Cine París. Comenzará a las 9.30.

## LAS PRIMERAS PELICULAS DEL AÑO 1975

Con figuras de relieve y popularidad, el año 1975 arrancará en nuestra ciudad con dos películas de seguro impacto en las plateas.

En el París Cinema International Corporation estrenará "Ahorra mi nombre es Nadie", dirigida por Duccio Tessari, y con interpretaciones del muy veterano Henry Fonda y el nuevo ídolo del "western" de los tiempos actuales: Terence Hill. La película, en colores y con música de Ennio Morricone, pertenece a la línea de los "Oestes" — spaghetti.

En el Cine Teatro Municipal será dada a conocer "Dos contra la ciudad", una película de origen francés que trae nada menos que a Alain Delon y Jean Gabin al frente del elenco. Dirigido el ex-convicto, escritor, guionista y ahora director José Giovanni, que a veces saca cosas muy buenas como "Ultimo domicilio conocido".

En concreto, son cuatro las estrellas — Fonda, Hill, Delon y Gabin — los que levantarán sus copas de champagne para desear a los espectadores olavarrenses un feliz 1975.

¡Salud, goldonrinas!

Después de las notables "Trenes rigurosamente vigilados" y "Los amores de una rubia", el cine checoslovaco ofrece al público argentino un film que distribuye Artkino Pictures: "Salud, goldonrinas", de gran éxito en Buenos Aires tanto en lo referente a público como a crítica.

La novedad será pasada en el Gran Cine Olavarría — donde parece que este tipo de novedades comienzan a querer hacer tradición — y fue escrita y dirigida por Jaromir Jires, con interpretación central de Magda Vasaryova en el papel de una mujer que tiene un plazo para el término de su vida. Otros actores son Viera Strniskova, Julius Vasek y Dagmar Blahova.

El argumento se sitúa en Checoslovaquia a comienzos de la década del 40, cuando tropas nazis se hallaban ocupando ese territorio.

"Salud, goldonrinas" no tiene aún fecha definitiva de estreno.

CARLOS A. ERRAMOUSPE

ESCRIBANO  
San Martín 2861 T.E. 24661

## Ana y los lobos

### En el Cine Teatro Municipal

Una película importante tiene hoy en cartelera el Cine Teatro Municipal.

Se trata de "Ana y los lobos", realización de origen español dirigida por Carlos Saura ("El jardín de las delicias", "La madriguera") e interpretada por Geraldine Chaplin, la hija del famoso

Charlot, y Fernando Fernán Gómez. Ana es una institutriz inglesa que llega a la casa de una familia hispana en tal carácter y entra a continuación en la vida íntima de cada uno de los integrantes del núcleo.

De base del doble espectáculo de la Rivadavia se pasa "La corrupción de Chris Miller", otra española, con Marisol y Jean Seberg, bajo la dirección de Juan Antonio Bardem. También es esta en colores.

Mañana martes, vispera de Año Nuevo, no habrá función en el Municipal.

## Jory En el Cine París

Robby Benson, el chico de "Susan y Jeremy", encabeza el repertorio del "western" en colores que Cine Internacional de la Argentina exhibe hoy por último día en el Cine París (mañana no habrá función).

A precios rebajados se pasa esta película "Jory" en la parte básica del espectáculo en colores inconvenientes

para menores de 14 años. Con ternura y emoción, la acción sigue las andanzas de un madurar en forma rápida y violenta para poder subsistir en un medio en

que las diferencias más mínimas se dirimen por vehículo de la pistola.

Jorge Fons hizo "Jory", estreno que va con el complemento de la reposición de "La fuga", dirigida por Sam Peckinpah ("La balada del desierto" y "Juramento de venganza" son también suyas), con Steve McQueen y Ali MacGraw.

## DOCTOR F. LORENZINI

MEDICO OCULISTA

Atiende de 10 a 12 y de 15 a 18 horas.

Mutuales y Obras Sociales

LAVALLE 3077

T. E. 23389

## GIMNASIA

MODELACION CORPORAL — GIMNASIA

CON ELEMENTOS

(Turnos especiales para empleados)

CORONEL SUAREZ 393

Solicitar turnos a partir de las 18 horas.

## Dr. ALBERTO VALVERDE

ASMA — ALERGIA

MATRICULA 80.018

San Martín 3246 — de 16 a 20 horas — T.E. 23496

## Dr. ORLANDO CAPORAL

ABOGADO

RIVADAVIA 3196 — T.E. 22706 — OLAVARRIA

## ACCIDENTES — DESPIDOS

Especialidad asuntos laborales

Dr. J. C. MARTINEZ GATTOLIN

Bolivar 2870, Olavarría — Calle 11 N° 432, La Plata

Comience el AÑO NUEVO bailando en

Club San Martín

(CAMPEON 1974) — MAÑANA MARTES 31 CON

TIPICA ROGE — GRUPO KONDES — GRUPO SINKOPE

Colectivos 9.30 hs. desde la Terminal con recorrido habitual. Mesas en venta







## La muerte en un lavarropas: una criatura de cinco años

Otro drama se vino a agregar al ya narrado en la información del choque en la Autopista "Luciano Fortabat", cuando este mediodía la policía local puso en conocimiento del periodismo la muerte de una criatura de tan sólo 5 años, que falleció electrocutada.

La víctima resultó ser Zulma Noemí Carluchio, domiciliada en Tacuari 3468, la que aproximadamente a las 10 y 30 horas, penetró en el baño de su casa, donde estaba

funcionando un lavarropas. La pequeña tocó el mismo, el cual se hallaba en corto circuito, y pereció fulminada, pese al desesperado intento de su madre, que atinó a desenchufar el aparato. Trasladada al Hospital, nada se pudo hacer para volverla a la vida.

## Un millón y medio de pérdidas por un incendio en un depósito

El descanso dominical no fue aprovechado por los bomberos locales los que debieron salir de su cuartel muy temprano. A las 6.25 partió una dotación a cargo del oficial Enrique Pires hacia Sierra Chica, donde a raíz de un corto circuito producido en la instalación eléctrica domiciliar de una vivienda, tomaron fuego los útiles y techo de una habitación de adobe, propiedad de Francisco Sinaglia. El daño que el fuego, que fue extinguido por los Bomberos causó, fue estimado en 200 mil nacionales. La dotación regresó a las 7.40 horas.

### RIESGO MAYOR Y GRANDES PERDIDAS

El fortuito descubrimiento

de un foco de fuego permitió evitar ayer un incendio de proporciones mayúsculas en el depósito de rezagos de trapos y plásticos de propiedad de Andrés Bibiloni, sito en Brown 3440.

Allí había un capital expuesto de unos 4 millones de nacionales, de los cuales se perdieron un millón y medio. La entrada en acción de los bomberos se produjo a las 15.20 aproximadamente, con dos líneas de mangueras, a cargo de dos dotaciones. El siniestro se había iniciado en una habitación de 4m. por 5, donde se depositaban trapos y se extendió a una pila de plástico existente en el patio.

Una dotación trabajó en la

extinción, hasta las 16 horas, estando a cargo del oficial Pires, mientras la segunda lo hacía hasta las 17.15, removiendo escombros y terminando de apagar restos de fuego. Esta última trabajo bajo la responsabilidad del oficial Omar Scavuzzo.

### PASTOS

No podía estar ausente en la jornada el tradicional incendio de pastos naturales, que esta vez se produjo en el kilómetro 310, de la Ruta 226, hacia donde salieron los bomberos a las 16.05, actuando una dotación a cargo del oficial Pires, la que regresó a las 17 horas.



El viernes último, en dependencias del Hogar de Niños "Juan B. Sarlat", se llevó a cabo una reunión de tipo social, organizada por la Dirección del establecimiento.

En honor a distintas personalidades de nuestro medio y en oportunidad de concluir el año 1974.

La misma contó con la a-

nimación que era dable esperar y en la nota gráfica captada en la oportunidad, se observa al director Alfredo Cincioni en la cabecera de la mesa. (Foto Merlos).

## MERCADOS

### VACUNOS

Oferta: 4.082 cabezas. Negocios firmes dentro de los topes conocidos. Precios: novillos a 4.70; novillitos, 4.70; vaquillonas, 4.55; terneros, 4.55; vacas, 3.50 a 4; toros, 4.

### PORCINOS

Oferta: 13.246 cabezas. Pla-

za firme. Precios: cerdos livianos, 5.50 a 6; pesados, 5.40 a 6. Cerdas, 4.50 a 5.01.

### LANARES

Plaza floja y precios bajos. Capones livianos 90; ovejas livianas, 58 a 109; conservas, 30 a 44; borregos pesados, 85 a 120; medianos, 80 a 95; livianos, 70 a 75; corderos pesados, 115 a 130; medianos 99 a 123; livianos 55 a 110; carneros, 60 a 130.

## AGENCIA OLABRUMA

(Autorizada por Resolución 31167 de la Jefatura de la Policía de la Provincia)  
**VIGILANCIA Y CUSTODIA DE ESTABLECIMIENTOS Y PERSONAS**  
Moreno 2221 — T.E. 23396 — Olavarría



## SUPERMERCADO OLAVARRIA



Tira la casa por la ven-

tana los días 30 y 31 pa-

ra que sus clientes pasen

un muy feliz Año Nuevo.

LECHON especial entero o en mitades el kilo \$

12.90

NUECES Riojanas el Kg. \$

27.00

SIDRA Manzarrica \$

8.80

HIGOS blancos importados de Esmirna, 500 gramos \$

27.00

TURRONES de maní Neuquén 250 gramos \$

3.50

TURRONES de maní Neuquén 350 gramos \$

4.50

TURRONES de maní Morevil 130 gramos \$

2.20

TURRONES de maní Georgalos 320 gramos \$

4.80

VINO Tomba Bot. 1 litro, tinto, blanco y rosado s/e. \$

3.90

VINO Damajuana 10 Lts. sin envase \$

21.90

y recuerde, BICICLETAS, TRICICLETAS, TRICICLOS, PILETAS DE LONA, y mil juguetes más, haga felices a sus niños. — Rivadavia 1751 — T. E. 23025



FUTBOL DE CAMPAÑA

# Final a dos puntas el domingo al ganar ayer Muñoz y Belgrano

La última fecha del torneo de campaña a jugarse el próximo domingo, dirá si surge el campeón o si por el contrario hay que ir a desempate, cotizando en encuentro de ida y vuelta y la posibilidad de un tercero, para clasificar al ganador de la edición 1974. De ocurrir esto y llegarse a los tres partidos, la actividad culminaría en el último domingo de enero, o sea el 26.

Ayer ganaron Muñoz y Belgrano, en encuentros donde se dio cita mucho público. Vayamos a lo ocurrido en cada encuentro.

## EN SANTA LUISA

El sábado por la noche dirigentes de la zona "A" de Campaña, nos decían en la tarde de julio, que Muñoz era el equipo más fuerte de los cuatro que están participando en este "petit" torneo para clasificar al campeón. Lo demostró ayer ante Santa Luisa, que volvió a rendir especialmente en el segundo tiempo muy por debajo de sus antecedentes, sobre todo en su defensa.

En el primer tiempo Ricardo Núñez, a los 25 minutos abrió el marcador para Santa Luisa y así culminaron los 45 minutos iniciales, pero en el complemento Muñoz salió con toda su artillería en busca del triunfo. La visión de

red de Zaffores y Ricardo García, más las ventajas que otorgó la defensa de Santa Luisa hicieron el resto. A los 14 del complemento igualó García, para a los 16 minutos Zaffores poner a los visitantes en ventaja, volviendo a aumentar el mismo Zaffores, cuando se jugaban 25 minutos. A los 40 García conquista el cuarto gol para Muñoz y sobre la hora, Palacios al ejecutar un tiro desde los 12 pasos, descontó para Santa Luisa, cerrando así el marcador que fue de 4 a 2 a favor de Muñoz.

En este cotejo, fueron expulsados dos jugadores, que serán más que necesarios para ambos equipos en sus encuentros del próximo domingo. Muñoz no podrá contar con su oportuno delantero Ricardo García, que le reclamó un penal al señor Pereyra y lo mandó a los vestuarios antes de los 90 reglamentarios. Por su parte Santa Luisa, no contará con la presencia de Sosa, también expulsado.

## FACIL PARA BELGRANO

En la otra zona, el clásico entre Belgrano de Mapis y Arboledas, se definió fácilmente para los dueños de casa. Néstor Sandoval abrió el tanteador a los 7, aumentado Giménez a los 40, y llevando a 3 a 0, Zorn a los 40'. Luego vino el descuento por parte de Ramírez,

para Arboledas, al convertir un tiro desde los 12 pasos.

En el segundo tiempo Sandoval a los 12 y Zorn a los 27 marcaron para Belgrano, haciéndolo para Arboledas, Pérez, culminando así este encuentro que dirigió el señor Eduardo Omar Pompei con el triunfo de Belgrano por 5 a 2.

Los equipos en este caso se alinearon de la siguiente manera: Belgrano: Miquelz; De Lazzar, Issaiberry, Rojas e Ibarra; De Luca, Ariscuren y Pardo; Giménez, Sandoval y Zorn.

## LA JORNADA DEL DOMINGO

El próximo domingo se cumple la última fecha de este "petit" torneo. Belgrano, uno de los punteros, recibe en su cancha a Santa Luisa, ya sin ninguna chance, mientras que Muñoz será local ante el más flojo de los cuatro participantes, o sea Arboledas.

Además en este último caso puede quedar definido el título de campeón en tercera división, ya que Muñoz con sólo empatar ante Arboledas, se quedará con el mismo, dado

que en la rueda inicial se impuso por 4 a 3.

Habría que esperar el sábado para saber si en Muñoz o Mapis hay vuelta olímpica o si por el contrario estos dos equipos deben enfrentarse entre sí, para clasificar al campeón.

## BOCHAS EN SIERRAS BAYAS

Prosigue hoy el torneo interno de bochas en el club San Martín, determinándose que quienes no se presenten, perderán irremediablemente el punto en disputa.

Esta tarde a las 17, cotejarán Gómez c. Gallastegui, para hacerlo a las 18, Schmal c. Hammerschmidt y Skraek c. Maradeo. Para las 20, están anunciados los encuentros entre Messina y Castañares y Amado y Ruppel.

## FIESTA DE FIN DE AÑO

Por otra parte la Subcomisión de Bochas del Club San Martín, está trabajando en la organización de la fiesta de fin de año, que se realizará en el curso de la presente semana, teniendo un doble motivo, pues se agasajará también a los campeones del reciente torneo de Campaña Zona "A".

En la oportunidad especialmente invitada, concurrirá la señorita María Eva Brienza, reina de los Bocheros, electa recientemente.

## Obras campeón de un cuadrangular de básquetbol

BUENOS AIRES, 30 (NA). — Obras Sanitarias derrotó al conjunto de la Universidad Morgan de Estados Unidos, por 87-75 en el partido final del "Torneo Año Nuevo" de básquetbol y se clasificó campeón e invicto.

Lanús, por su parte, fue el segundo tras vencer a la Selección Paulista por 92-83.

Los cuatro conjuntos participaron en el torneo cuadrangular de tres días de duración, que se realizó en el Luna Park.

En ese certamen la Selección Paulista fue tercera y el conjunto norteamericano último.

**FRANCISCO VEGA (Q. E. P. D.)** Falleció en Olavarría el 28 de diciembre de 1974, confor-  
tado con los auxilios espirituales. Su esposa: Cesaria García de Vega; sus hijos: Francisco, Irene V. de Jattar, Rosa V. de Alvarez, Carlos, Cristina V. de Oechi, Nidia V. de Glasole y Ricardo Vega; sus hijos políticos: José Jattar, Josefina Suárez de Vega, Pedro E. Alvarez, Blanca Ferris de Vega, Blanca Glasole y Nelly Zárate de Vega; su hermana: Rosa V. de Romero; su nieto: Armando Chavari; sus nietos, bisnietos, sobrinos y demás deudos participan su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio local a las 11, previo domingo a las 11, previo responso oficiado en la iglesia San Vicente. Casa de duelo: Balcarac 2536. Sepelios Bidé y Gainza S.C.A., Rivadavia N° 3273, Tel. 20670.

**ENCARNACION DIAZ DE GONZALEZ (Q.E.P.D.)** Falleció en La Plata el 27 de diciembre de 1974, confor-  
tada con los auxilios espirituales. Su esposo: Pedro Eleuterio González; sus hijos: Joaquín, Elvira G. de Suarez y Fructuoso E. González; sus hijos políticos: Ángela Maffoni de González y Pedro N. Suárez; sus nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás deudos participan su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio de La Plata el sábado p.d. a las 10, previo oficio religioso. Sepelios Bidé y Gainza S.C.A., Rivadavia 3273, Tel. 20670.

**DANIEL JESUS ARANDA (Q. E. P. D.)** Falleció en Olavarría el 29 de diciembre de 1974, confor-  
tado con los auxilios espirituales. Sus padres: Casimiro Aranda y María Elina León de Aranda; sus hermanas: María Viviana, Claudio Jorge y Sergio Manuel Aranda; su abuela materna: Luisa Corral de León; sus tios, primos y demás deudos participan su fallecimiento y que sus restos fueron trasladados a General La Madrid, donde fueron inhumados, previo oficio religioso. Casa de duelo: General La Madrid. Sepelios Bidé y Gainza S.C.A., Rivadavia N° 3273, Tel. 20670.

**GERMANA MERLO DE MARTIN (Q. E. P. D.)** Falleció en Olavarría el 29 de diciembre de 1974 confor-  
tada con los auxilios de la Santa Religión. Sus hermanos: Eugenio Pezet, Lucía M. de Cranco, Julio, Juan, María M. de López, Catalina M. de García, Bartolo y Jacinta M. de González; sus hermanas políticas: Fernanda Vicente de Pezet, Nélida Delgado de Merlo e Isolina Collante de Merlo; sus sobrinos, sobrinos políticos y demás familiares participan su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio local hoy lunes a las 9.30 previo responso en la iglesia Monte Vieja. Velatorio: España 2926 T. E. 24284. Empresa C. Blando e Hijos S. A. Belgrano y España T. E. 20631.

**BARTOLO ANTISTA LAIUP-PA (Q. E. P. D.)** Falleció en Olavarría el 28 de diciembre de 1974, confor-  
tado con la Santa Religión. Sus hijos: Antonio A. de Barcia, Cayetano R., Rosario S., Carlos M., Alejandro, María A. de Carrón; sus hijos políticos: Ceferino Barcia, Pilar Cayón de Antista, María M. Acesta de Antista, Renée Laborde de Antista y Eugenio Carrón; sus hermanas: Salvadora A. de Hamilton, Rosa A. de Antista, Cayetano y Pascual Antista; hermanas políticas, nietos, nietas políticas, bisnietos, sobrinos políticos y demás familiares participan su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio local hoy lunes a las 11 horas previo responso en la iglesia de Ntra. Sra. de Monte Vieja. Velatorio: España 2936 Dpto. "A" T. E. 24284. Empresa C. Blando e Hijos Belgrano y España T.E. 20631

**BARTOLO ANTISTA LAIUP-PA (Q. E. P. D.)** Falleció en Olavarría el 29 de diciembre de 1974, confor-  
tado con los auxilios de la Santa Religión. Sus hermanos políticos: Bartolo Antista, María A. de Antista, Zulema C. de Antista, Beatriz del Curto de Antista, Concepción Laluppa de Spitalé, Carmela L. de Rago, Dolores L. de Galicia, María L. de Vena, José Laiuppa, María de Laiuppa y Cayetano Vazzano; sus nietos: José Adolfo y Juan Carlos Barcia. Hijo Antista Cayón, Alberto O. y Miguel A. Antista Laborde, Daniel Carrón Antista; sus nietas políticas: Matilde Areco de Barcia y Carmen Zebe de Antista; sus bisnietos, sobrinos, sobrinos políticos y demás familiares participan su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio local hoy lunes a las 11 horas previo responso en la iglesia Monte Vieja. Velatorio: España 2936 Dpto. "A" T. E. 24284. C. Blando e Hijos Belgrano y España T. E. 20631.

PLACAS \*  
FLOREDO \*  
JARDINERAS \*

**H.C. VERA & Cia.**  
Independencia 2149  
T. E. 21426

**EMPRESA MENDEZ**  
Ambulancia - Traslados  
**COCHERIA LA MODERNA**  
Vte. Lopez y Sgo. Cabral  
T. E. 25144 Olavarría  
Sic. Hinojo T. E. 68  
Felix Rodriguez

## BASQUETBOL

# Cierran la inscripción para el T. de Verano y también el registro de pases libres

Esta noche realiza la última reunión de 1974, el Consejo Superior de la Asociación de Básquetbol.

Según se estableció en la sesión anterior, se produce hoy el cierre definitivo para el

próximo torneo de Verano, siendo posible que se establezca la fecha de iniciación y también el programa de encuentros.

Además hoy queda clausurado el registro de pases libres, esperándose el ingreso de algunos de ellos. El más importan-

te, que se presentaría hoy sería el de Pedro Cequi, de Racing a Estudiantes, donde ya asumió la responsabilidad de cumplir sus funciones de técnico de las divisiones inferiores, siendo también jugador del plantel superior.

# LA DOCTORA: Susana Isabel Ganancias

Saluda con su mayor afecto y consideración, a todas aquellas personas que le demostraron su confianza acudiendo en consulta a su Estudio Jurídico, durante el corriente año.

Para todas ellas sus mejores votos y augurios de prosperidad y felicidad para el año que se inicia.

DICIEMBRE DE 1974.

EL HUINCA



## FLOERIA

# "LOS CLAVELES"

NECOCHEA 3000  
T. E. 20965

## Bidé y Gainza S.E.C.P.A.

Sepelios - Traslados  
Nueva dirección:  
**Rivadavia 3273**  
Nuevos velatorios:  
RIVADAVIA 3269 y 3277

## CARMELO BLANDO e HIJOS S. A.

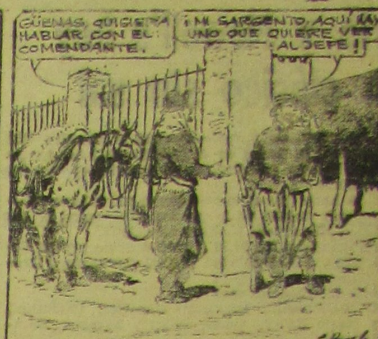
Ambulancias - Traslados  
"COCHERIA DEL PUEBLO"  
Belgrano y España  
T.E. 20631 Olavarría  
ENTRE RIOS 840  
T.E. 384000  
BUENOS AIRES



FABIAN LEYES  
por ENRIQUE J. RAPELA



MENÚNME EN- TO LE ESCUDIA A AMANCION EN EL PUEBLO FABIAN HABA IDO AL CURA- TRE!



## ☆ BOCHAS

### Sobre el filo del 74, los menores tuvieron su premio

Los chicos de la Asociación de Bochas Ciudad de Olavarría, participaron este año en distintos torneos regionales,

pero en muy pocas oportunidades tuvieron la ayuda lógica del factor suerte, que siempre juega su porcentaje de impor-

tancia, y estuvieron "armando" triunfos que no se concretaban.

Ayer y ya en la última actuación de este 1974, lograron el título y las vitrinas de la Asociación tendrán un trofeo de un torneo regional —uno de los pocos logrados este año— que es para los que se clasificaron campeones.

El torneo se jugó en la ciudad de Azul, organizado por la Asociación de Bochas de ese punto, teniendo por escenario las canchas de San Martín y Vélez Sarsfield. Además de Olavarría y Azul, participaron Tandil y Chillar.

Tras el torneo, hubo igualdad en puntos, entre Olavarría y Tandil. Al sortearse las posiciones, fue la de mejor promedio la que salió y en consecuencia Olavarría se quedaba con el título, que igual se le hubiera dado de haberse tenido que regir por la que establecía tantos a favor y en contra.

Olavarría, tuvo otra vez como delegado a Dionisio Ruppel, a no dudarlo el responsable de las distintas presentaciones que los chicos hicieron en el año. El equipo lo integran Alberto Hugo Colo, Omar y Juan Ruppel y Daniel Prestipino.

#### LOS RESULTADOS

En la primera fecha, se registraron estos resultados: Olavarría 15 c. Azul 5 y Tandil 15 c. Chillar 8. En la segunda fecha Tandil venció a Azul por 15 a 5, mientras que Chillar se impuso a Olavarría por 15 a 13. En la última fecha, Azul venció a Chillar por 15 a 3, mientras que Olavarría derrotó a Tandil por 15 a 7.

La entrega de premios se hizo tras finalizar estos encuentros, estando a cargo del presidente de la Federación de Bochas de la Provincia, quien hizo uso de la palabra para destacar la corrección del torneo y el aceptable nivel técnico alcanzado, si se tiene en cuenta que se trataba de niños menores de 14 años. El señor Calequi, por último entregó un trofeo para la Asociación de Bochas de Olavarría y réplicas a los 4 integrantes del equipo. Las delegaciones al mediodía fueron agasajadas en instalaciones del Club Vélez Sarsfield, realizándose un copetín al culminar el torneo.

## ☆ PESCA

### Luis R. Wagner dueño del 'Clausura'

El Club de Pescadores Deportivos Ciudad de Olavarría, hizo disputar ayer el premio Clausura de pesca, que de esta manera ponía fin a la actividad 1974 de ese deporte, que fue muy importante no sólo en lo que hace a los eventos internos, sino también a las participaciones a nivel regional que cumplieron distintos equipos de la institución. Escenario fue el Salto de Piedra, cedido gentilmente por el Club Ferro Carril Sud y allí el triunfo quedó para Luis Ricardo Wagner, que pareció encontrar el pique, venciendo a pescadores de primera línea. Wagner extrajo 5 piezas, mientras que segundos fueron Hugo

Merlino y Alfredo Fasciolo con 4. Luego con 2 piezas se ubicaron Ismael Guevara, Eduardo Fidalgo, Alberto Melendi, Héctor Benvenuto, Spagnuolo Rey, Mario Campión y Carlos Fasciolo, mientras que con una quedaron Pedro Arzone y Roberto Guevara.

En total fueron 33 los participantes, extrayéndose 40 piezas. Estuvieron en juego los trofeos, donados por "El Dorado".

Las autoridades del Club de Pescadores dejan expresado su agradecimiento al Club Ferro Carril Sud, a la vez que desea a socios y pescadores en general un feliz y próspero 1975.

## CLUB EL FORTIN

Llama a concurso privado de cotización, para la construcción muros de elevación en la cancha de bochas. Los pliegos de bases y condiciones pueden ser retirados en la secretaría del club hasta el próximo 2 de enero de 1975. La apertura de propuestas se realizará el 7 de enero a las 21 horas.



### Parrilla "LA TRANQUERA"

Desea a clientes y amigos felices fiestas y anuncia que mañana martes 31 y el día 1o. de enero permanecerá cerrado.

SSSSSS SUITIL SSSSSS

ROPI COMO LA GENTE

WARMAN / IMPACTO

Suitil

LA EVIDENCIA DE LA CALIDAD

ÑARÓ

CANELLI S. C. P. A.

RIVADAVIA 2946 - TEL 22952 - OLAVARRIA

### SALVADOR y EDUARDO FAVAZZO S. C. P. A.

Desea a clientes y amigos Felicidad y Prosperidad en el nuevo Año.



A. BARRIOS 3308

BARRACAS 490 - T. E. 37-7313



## Rosario y Newell's hoy en un clásico sin sal

ROSARIO, 30 (NA). — Rosario Central y Newell's Old Boys se enfrentarán esta noche en el partido final del torneo clasificatorio para la copa Libertadores de América que ya los tiene como vencedores.

Esta situación hace que el cotejo tenga un interés especial y sirva como excusa para que los aficionados de los dos equipos puedan dar rienda suelta a su alegría.

El cotejo comenzará a las 21.30 y será dirigido por un árbitro a designar entre Luis Pestarino, Miguel Comesaña y Teodoro Nitti.

Las probables alineaciones son:

ROSARIO CENTRAL: Biasutto; González, Pascuttini, Daniel Killer y Mario Killer; Almar, Solari y Zavagno; Bove, Cabral y Kempes.

N. O. BOYS: Carrasco; Rebotaro, Pavoni, Capurro y J. Ortiz; Ribeca, Berta y Zanabria; Valdano, Obberti y Rocha.

DOS "ZANABRIAZOS" Y SAN LORENZO ELIMINADO

ROSARIO, 30 (NA). — El sábado Newell's Old Boys, sacó pasaje para la Libertadores de América, y de esta manera se produce por primera vez en la historia del fútbol argentino el hecho de que sean los dos conjuntos rosarinos, los clasificados para ese torneo intercontinental, junto con Independiente que va a las semifinales por ser el campeón.

Newell's logró el pasaporte, al derrotar a San Lorenzo por 2 a 0, Zanabria a los 29 de la etapa inicial y a los 20 del segundo tiempo, en este caso de tiro penal, le dieron el triunfo

## Alvarez y Farías en los planes de Pedro Dellacha

Alvarez y Farías, ya recibieron la respectiva comunicación de Atlético Tucumán, a fin de ser sometidos a prueba en esa entidad desde el 10 de enero hasta fines del mismo mes, como lo adelantamos en su oportunidad.

Ahora se espera en el Parque Olavarría el retorno del

dirigente albo Roberto Tyberg, quien se encuentra en Tucumán, estimándose que estará de retorno el 2 de enero.

El sería portador de los últimos detalles con respecto a esa prueba que podría culminar, de ser satisfactoria y de llegarse a un acuerdo a nivel de clubes, con el pase de los

# TURF: Don Francisco de punta a punta

Don Francisco se llevó para el stud El Trebol el triunfo del clásico de potrillos corrido el día de ayer en la pista del Club Hípico. El coloradito, pensionista de "Pico" Torres, a los pocos metros de elevarse la cinta dijo "esto es mío" y tomó decididamente la punta poniendo metro a metro claras ventajas a su favor ante el segundo, Emperador y la amplia favorita de la cátedra, Mimosa que fue todo un fracaso.

Todo hacía prever de un buen espectáculo en la polla de potrillos, a pesar de la borrratina de los azuleños. Como anticipamos, amplia favorita era la zaina de Juárez, la segua el tordillo, de Olavarría, Emperador y en último lugar estaba Don Francisco, que luego daría un gran batacazo, triunfando en forma tan cómoda como lo hizo. Todo un paseo fueron los 400 metros, para "Pico" y su pupilo que a medida que pasaban los metros se afirmaban arribando al disco con un cuadril sobre Emperador, que resultó segundo, llegando tercera a varios cuerpos la zaina de Juárez. Los resultados de las distintas carreras fueron los siguientes:

PRIMERA CARRERA:

Distancia 260 metros.-

1º COCINERA

2º LUCERO

3º FLECHA

Jockey del ganador Arturo Hayland, stud La Negrita, diferencia una paleta.

SEGUNDA CARRERA:

Distancia 400 metros.-

1º DON FRANCISCO

2º EMPERADOR

3º MIMOSA

Jockey del ganador, Francisco Torres, stud El Trebol, diferencia al cuadril.

TERCERA CARRERA:

Distancia 300 metros.-

1º MIMA LOLA

2º TOPO GIGIO

3º VARON

Jockey del ganador, Juan Hayland, stud El Zorzal, diferencia medio cuerpo.

CUARTA CARRERA:

Distancia 275 metros.-

1º MILONGUITA

2º BARONESA

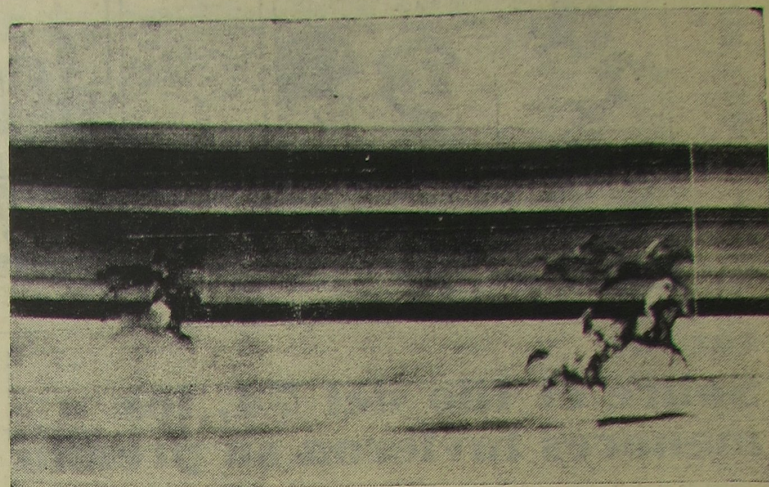
Jockey del ganador, Juan Hayland, stud El Veterano, diferencia varios cuerpos.

dos al instituto tucumano.

Alvarez no tiene inconvenientes, pero si Farías que debe cumplir con el servicio militar obligatorio durante 1975, aunque esto podría obviarse de ser trasladado a Tucumán.

Pero ahora ha surgido otra posibilidad para los dos jugadores "chairas". Velez Sarsfield, habría puesto los ojos sobre los delanteros, ya que al técnico Pedro Dellacha, tendría informes muy halagüeños de ambos.

La prioridad no obstante la tiene Atlético Tucumán y de no producirse la incorporación a esa entidad, de allí en más comenzarían a tallar los de Liniers.



## Perrote y Mayer

Liquidación quincenal de jornales. Atención de trámites relacionados con documentación laboral. Impuestos a las ganancias y al Valor Agregado.—

MORENO 2221 — TELEFONO 23296 — OLAVARRIA

## BUJIAS - PLATINOS CONDENSADORES



INDIEL - BOSCH  
FIAT - TAMATEL

Y LA LINEA MAS  
COMPLETA EN RE-  
PUESTOS DE ARRAN-  
QUES. DINAMOS  
Y ALTERNADORES

Armando Martinis

Vélez Sársfield 2773

T. E. 24358

FALABELLA

Hnos.



L. 6 — Fº 66

NECOCHEA 2769

Tel. 25295-23679

OLAVARRIA

El jueves 2 de enero de 1975, a las 14,30 horas

1179o. Remate de Haciendas Generales 1179

250 VACUNOS

NOVILLOS. VAQUILLONAS Y VACAS

Falabella Hermanos

## Cowan y Cestona S. A.

Al concluir el año saluda cordialmente a sus clientes, amigos, proveedores y favorecedores, haciéndoles llegar los mejores augurios de felicidad para 1975.

CONCESIONARIA OFICIAL:

IKA - RENAULT



# Racing y Estudiantes, podrían entrar en varios trueques para el año 1975

★ CICLISMO ★

## Jurado 2o. en la Saladillo - Las Flores y la misma posición para Posse en Bolívar

Pedalistas olavarrrienses, estuvieron presentes ayer en distintas competencias, disputadas en ruta.

Unos lo hicieron en la denominada Las Flores - Saladillo - Las Flores, que en realidad fueron dos pruebas, ya que una comprendió el trayecto de ida y otra la de vuelta. La otra se cumplió en Bolívar, sobre 75 kilómetros.

### EN LAS FLORES

El tramo Las Flores-Saladillo, mostró a Oscar Justo Roldán, caminando muy fuerte. Se desprendieron del pelotón, junto con los saladillenses, Luis Moyano y Calviti. Roldán era el ganador indiscutido, pero cuando recorría los últimos metros, la imprudencia de un espectador, hizo que Roldán lo atropellara, sufriendo una espectacular caída y quedando su máquina con muchos destrozos, entre ellos la palanca derecha del pedal, cuyo costo es muy cercano a los 100.000 pesos viejos.

Ello fue aprovechado, para que Moyano se quedara con el triunfo, siendo segundo Calviti y tercero Roldán, que llegó prácticamente con la máquina

arrastrando. Dentro del pelotón, y en la cuarta posición, entró Horacio Félix Fernández; 5, Héctor Jorge Bellocq; 6, Ernesto Ortiz y 7, Jorge Fulgenci.

En el retorno, el triunfo fue para Horacio Félix Fernández, siendo segundo Ricardo Rodolfo Jurado y 3, Jorge Bellocq.

### EN BOLIVAR

En Bolívar, nuevamente Francisco Isidro Posse, cumplió una actuación destacada, teniendo en cuenta que es su tercera actuación en la categoría mayor.

Fue segundo detrás de Cefirino Demasi y primero en 4ta. categoría. En tanto la tercera posición fue para Alberto García, de Pehuajó; 4, Carlos Alfano, Bolívar; 5, Héctor Jorge Graciano, Pehuajó; 6, Oscar Belén, Bolívar y 7, Jorge Lescano, Bolívar.

### CENA DE LA PENA "EL TOSCAZO"

Esta noche se realizará en el Club Estudiantes, una cena organizada por la Peña El Toscazo.

Tiene por finalidad despedir 1974, por lo que estarán pre-

sentes todos sus integrantes.

Por otra parte la "Peña" envía a todos los ciclistas, aficionados y público en general, un ferviente deseo de felicidades para el año que está próximo a comenzar.

### CENA DE LOS CAMPEONES

En lo que hace al Club Ciclista Coronel Olavarría, también nos ha hecho llegar una nota. En la misma tras agradecer por el apoyo brindado al ciclismo a través de nuestra página, hace ello extensivo a quienes colaboraron en la realización de las distintas pruebas.

Por último culminan los directivos del Club Ciclista, deseando un fin de felicidad a toda la gran familia ciclista, a colaboradores y público en general.

También anuncia la realización de la Cena de los Campeones. Se llevará a cabo el 11 de febrero y en la oportunidad recibirán trofeos, los campeones y clasificados segundo y tercero, en cada una de las categorías que tuvieron puntaje este año, o sea primera a cuarta, veteranos; quinta y sexta y séptima y octava.

Las próximas horas podrían traer novedades para los planteles de las dos entidades más populares de nuestro fútbol. Los tradicionales rivales, Racing y Estudiantes, estarían dispuestos a entrar en trueques de jugadores, que al fin y al cabo podría ser beneficioso para ambos, ya que algunos "ya cumplieron el ciclo en su club" y otros no han sido promovidos aún a las filas superiores.

Por ahora son sólo tratativas. Existen, lo pudimos establecer, pero a nivel extraoficial.

La conversación se habría producido, sin entrar en profundidad días atrás y podría saberse algo mañana o pasado el mediodía. Por Racing no se hacen nombres aunque se dijo que "alguna gestión habría". Por Estudiantes en cambio trascendieron algunos de los posibles a cambiar de casaca, como también los planes futuros para 1975.

### FOR EL LADO DE LOS BATARACES

Mientras los "chairas" dicen que algo hay, pero no largan "prenda" sobre nombres, por el lado de los "bataraces" trascendió algo más, con respecto a posibles cambios de casacas para el año próximo.

Se dice que Ostertag, Hoffer, Cabrera, Núñez y Leal, podrían cambiar la casaca de la "estrellita" por la blanca y negra. Al menos ellos serían los elegidos por los albínos. También esas fuentes mencionan a Musotto, Elomendi, Abraham y Porté, emigrando para el Parque Olavarría, pero allí nada se pudo establecer sobre nombres, lo repetimos.

### ALGO MAS DE LOS BATARACES

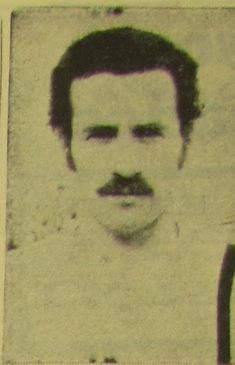
Pero no paran allí los pensamientos de los albínos. Se piensa en 1975 en formar un buen equipo que salga a luchar por el campeonato. Por eso que no sería difícil que Miguel Ángel Tau, retornara al Parque y que se pensara nuevamente en Domingo Alemanni, un buen delantero que a principios de este año estuvo a punto de enrolarse en Estudiantes, para finalmente decidirse por Andes - Talleres de Mendoza.

### ¿Y EL TECNICO?

En lo que hace a la dirección técnica, también el 75 traería novedades a Estudiantes. Guillermo "Tony", Pelliconi quiere volver a ser jugador solamente.

Por eso se habría empezado a "revolver los archivos" y habría surgido la figura de Juan Stefanoni, que logró varios títulos dirigiendo al equipo albino, en aquellos años en que los bataraces, con muchas figuras de primera línea estaban abonados muy seguidos al máximo halago.

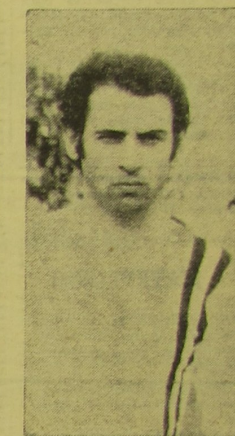
Toda esta información...



Miguel Ángel Tau, podría retornar a Estudiantes. Está al menos en las posibilidades, con lo que se recuperaría una cuota de calidad y experiencia en el medio campo.



Ismael Leal será bataraz? en Racing al parecer no tendría ambiente al menos si la conducción técnica sigue a cargo del señor Martín Los "bataraces" le habrían echado el ojo.



Por Racing hay mutismo. Por otro lado se dice que "Pelusa" Musotto, iría a vestir la casaca de la "estrellita" que también defendió su padre, don Antonio, años atrás.



Don Juan Stefanoni, aquí de jugador. Ahora podría retornar al Parque albino como técnico. Quizás las próximas horas esclarezcan el panorama.

nes y versiones, no obstante mañana podría ser día de novedades. Esta noche se reúne la comisión de fútbol mayor y menor de Estudiantes y se tratarán todos estos temas, como también la probable presencia en las divisiones inferiores de Raúl Moriones, actualmente en Loma Negra, a quien se habría interesado para rumbar al Parque.

## TRANSPORTE "EL SERRANO" SCPA Ampliación de horarios

### LINEA HINOJO

Partirán todos los días desde Terminal con destino a Sierra Chica - Hinojo micros a las 22,25 y 0,50 horas.

### LINEA SIERRAS BAYAS

El micro que habitualmente partía 20,15 horas con destino a Cerro Sotuyo; lo hará únicamente hasta Sierras Bayas regresando a las 21,00 horas de la misma.

# Diesel Olavarría S.A.

Al concluir el año saluda cordialmente a sus clientes, amigos, proveedores y favorecedores, haciéndoles llegar los mejores augurios de felicidad para 1975.

CONCESIONARIA OFICIAL:

# MERCEDES - BENZ



# Qué sé yo

DESEA A CLIENTES Y AMIGOS FELICIDAD Y PROSPERIDAD EN EL AÑO NUEVO

Y les recuerda que siempre está atendido por su simpática barmaid Eve. PRINGLES 1450

OLAVARRIA



# Avisos clasificados

## FARMACIAS DE TURNO

**BOY**  
Tyberg (Rivadavia 3057).  
Pueblo Nuevo (Coronel  
Balsamello (Colón 3157).  
Suárez y Oerito). Strick-  
beck (Del Valle y Dean  
Funes).

**MAÑANA**  
Nicolini (Vte. López y Ge-  
neral Paz). Ferrelra (Vte.  
López 2257). Maseira (Ne-  
cochea 3233). Martel (Ge-  
neral Paz y España).

## Día y noche



## CRUZ VERDE GABINETE DE ENFERMERAS

Atención a Emp. de Co-  
mercio, Luz y Fuerza y  
S. A. M. I. S. A.  
DORREGO 2644  
T. E. 21232

## TAMBORES COMPRO

de 200 litros. Escribir a  
Monte 3124.  
BUENOS AIRES.

## Renault Dauphine

IMPECABLE  
VENDO PARTICULAR  
DORREGO 3026.  
V: 31.

## VENDO

Compro y cambio  
MOTORES ELECTRICOS  
Nuevos y usados. Bombas cen-  
trífugas - bombadores - po-  
sae - bobinas.

**CASA ERNESTO**  
Piedras 642 - T. E. 33-  
1359 - Buenos Aires

## CHOCADOS COMPRO

MOTORES USADOS  
CAJAS DE VELOCIDAD  
DIFERENCIALES  
Puertas - guardabarros

## EL TABANO

INDEPENDENCIA 2357

## NECESITAMOS

persona con conocimiento  
de gerencia.

Tratar: en Gerencia Bala-  
rous Hnos. Belgrano y San  
Lorenzo.

NECESITO señora o señorita  
para quinceañeras domésticas  
con referencias. Del Valle  
3600.

SE OFRECE peón de albañil.  
Tratar: Canaveri 1867.  
V: 31.

SE OFRECE tractorista para  
el campo. Tratar: Canaveri  
1867, preguntar por Sr. Mai-  
ca. V: 31.

SE OFRECE hombre próximo  
a jubilarse para campo. Tra-  
tar: 26 de Mayo y Dorrego  
Sr. Elías Paz. V: 2.

NECESITO muchacha con  
retiro, con referencias.  
Tratar España 4225. V: 31

## MATRIMONIO

(El jubilado) se le ofre-  
ce vivienda en el campo.  
Tratar en esta Adminis-  
tración.

## SE PREPARAN ALUMNOS

de inglés, francés, esteno-  
grafía y mecanografía.  
Colón 2653, planta alta.

REPARACION de colchones:  
pullman y de lana, también  
arreglo elásticos de cama; te-  
jido y madera. Del Valle  
1520. V: 9

## NECESITAMOS

Camiones para transporte  
de Córdoba a Olavarría.

## URGENTE

Balcarce 2957.

## NECESITO

SRIA. O SRA. S. RETIRO.  
TRATAR LAVALLE 3026.

## PLOMO

SE COMPRA

\$ 800

Nacionales el Kg.

Tratar administra-  
ción de TRIBUNA

COMPRO acoplado para bi-  
cicleta.

AZOPARDO 3580

VENDO máquina de tejer, se-  
mi industrial. Tratar: Sa-  
avedra 1632. V: 31.

VENDO camisas turcas de dos  
plaza y de una plaza. Del  
Valle 1520. V: 9

VENDO rancho, gallinas y le-  
chones, al por mayor. Riva-  
davia 4010. V: 2

VENDO ropa usada en buen  
estado y un moisés completo.  
Tratar: Fassina 3122. V: 6.

## TAMBORES

enteros, de 200 litros, se  
venden. Ofertas en esta  
Administración.

## VENDO

## CARBURADOR ORIGINAL FORD A

Tratar: Saavedra 1633

V: 31.-

## VENDO SIN USO:

ventanas, puertas, ventili-  
ces y un inodoro. Tratar:

Necochea 1718 de 11,30

a 15,30.

V: 30

## Tenemos casi todos los repues- tos para reparar frenos de aire, vacío e hidráulicos

Bomba maestra.-  
Cilindro de ruedas.-  
Retenes de grasa para ruedas.-  
Patines para coches, camiones  
y acoplados.-  
Patines pegados de recambio.-  
Mordazas para freno a discos.-  
Reparaciones de mordazas.-  
Discos de freno comunes y en-  
tilados.-  
Tuerca de cañoneras.-  
Tuerca de punta de ejes.-  
Seguros de tuerca.-  
Tasa para rueda (graseras).-  
Campanas.-  
Resortes.-  
Pistones.-  
Cables de freno de mano.-  
Pastillas de freno.-  
Antichillidos para pastillas.-  
Servos.-  
Reparaciones de servo.-  
Reparaciones de bombas.-  
Bombas doble circuito.-  
Cintas en juego.-  
Cintas en block.-  
Cintas moldeadas en rollo.-  
Cintas tejidas en rollos.-  
Remaches de cobre.-  
Remaches de aluminio.-  
Líquidos para freno a disco y  
comunes.-

Caños flexibles.-  
Manguera de aire y vacío.-  
Equipos de frenos a disco para  
adaptar.-  
Equipos de freno de aire.-  
Equipos de freno a vacío.-  
Caños de cobre.-  
Guardapolvos.-  
Conexiones.-  
Uniones.-  
Compresores.-  
Reparaciones de compresores.-  
Pulmones.-  
Diafragmas.-  
Platos completos para coches y  
camiones.-  
Acoples de mangueras de ac-  
plados.-  
Depresores.-  
Compresores.-  
Levas.-  
Compensadores.-  
Juegos de reparaciones de de-  
presor.-  
Gobernador de presión.-  
Válvulas de seguridad.-  
Válvulas de transferencia.-  
Válvulas de descarga rápida.-  
Válvula de aire de una y dos  
líneas.-  
Válvulas con emergencia.-  
Válvulas de vacío.-  
Válvulas de retención.-

¡Y AHORA TAMBIEN!

**EMBRAGUE BOULOGNE**  
**En Frenos CORRADI**

## USADOS

### AUTOMOVILES

CHEVY Super	1972
CHEVY Standard	1972
CHEVY SS	1971
CHEVY Coupé	1971
CHEVROLET Super	1966
CHEVROLET Super	1964
PEUGEOT 403	1963
FIAT 1100	1962
DODGE 1500	1971

### PICK-UPS

CHEVROLET	1973-72-71
CHEVROLET	1970-69-68
CHEVROLET	1967-66-65
CHEVROLET	1964-63-62

RASTROJERO Diesel	1973-72-71
RASTROJERO Diesel	1970-69-68
RASTROJERO Diesel	1967-66-65
RASTROJERO Diesel	1964-63-62

SIAM doble cabina	1965
DEEP corto	1956

### ACOPLADO

HELVETICA 2 ejes,	1960
1418 Ton.	
C.M., 2 ejes, 18 Ton.	1968

### CAMION

DODGE, Diesel	1964
---------------	------

## LAUQUEN

### VENDO

PICK-UP Chevrolet	1965
80.000 km. Impecable.	
COMPRO UNIDADES	
USADAS.-	

LAVALLE 1948

## Vendo Chevrolet

Modelo 1974, poco kilometraje

Tratar en Lavadero y Engrase "San Miguel"

Necochea 2736 — T.E. 20471

## HIELO

CUALQUIER CANTIDAD

## Establecimiento Frigorífico NOVO

ALVARO BARROS 3756 — T.E. 21591

## Scania Vabis, mod. L 71

Chassis largo, cabina dormitorio, en perfecto estado.

VENDO — Chacabuco 2917 — Olavarría

## JOYERIA

## SALABERRY

Relojes: ORIENT — CITIZEN — SEIKO

Línea completa en regalos y Art. de plata  
Taller especializado

DORREGO 2710

OLAVARRIA

## LECHONES

ESPECIAL EL KG.

\$ 16.-

## MERCADITO "NOVO"

DORREGO 2431 — T.E. 20728

## EN VENTA

Casa - habitación

Garage para más de dos coches; patio; jardín, gran living;  
amplia cocina-comedor y otras dependencias. Más de 250  
m2, edificadas sobre lote de 11,55 x 35 mts. Ubicada en  
calle Maipú entre Coronel Suárez y General Paz, menos  
de siete cuadras de la plaza principal. Disponible para o-  
cupar de inmediato. Muy en precio: \$ 230.000.

### Departamento planta baja

Tipo casa — Semi-nuevo — Dos dormitorios, garage a  
frente; patio; cloacas; agua corriente; etc.. En la misma  
zona del anterior.

### Chalecito

De buena construcción. Zona cancha golf Boca.

TRATAR:

## "Dorrego Centro"

DORREGO 2863 — T.E. 20668 — OLAVARRIA

## COLECTIVO

VENDO O PERMUTO

INDEPENDENCIA 3196



## Programa de T.V. (Canal 45)

**H O Y**  
18.00: El club de los niños felices  
19.00: Mujeres de mi patria  
19.30: Noticiero 7  
20.30: Polemica en el futbol  
21.30: Estrellas europeas  
22.00: El Teatro de Jorge Salcedo  
23.30: Noticiero 7  
24.00: Reportaje al pais



### \* NOTICIERO DE FUTBOL

# Hoffer, Marinangeli, Huici y Rivera en los planes del Club San Martin

El ultimo viernes, se llevó a cabo la asamblea de asociados del Club San Martin, convocada por sus actuales autoridades, con la finalidad de tratar como único punto la actuación de los serranos en el próximo campeonato regional de Campeones, debutando como es sabido ante el campeón de la Liga de Junín el 16 de febrero.

En la ocasión se dejó establecido que se constituirá una comisión que tendrá por finalidad la recaudación de fondos para encarar la campaña, contando con la aprobación de los asociados y coincidiendo en la necesidad de hacer los esfuerzos necesarios para cumplir una labor destacada.

También se habló sobre posibles refuerzos al plantel y en tal sentido se conocieron los nombres de los cuatro jugadores que se solicitarán a otras entidades, para de esta manera llegar al cupo que establece la reglamentación. El cuerpo técnico de San Martin, en tal sentido ha aconsejado la realización de gestiones ante Sierra Chica, por el marcador de punta Juan Domingo Marinangeli y por el mediocampista Oscar Huici. En tanto a Loma Negra solicitará al puntero Rivera y a Racing, a Juan Hoffer.

Estos serían los cuatro "pres-tados" para el Regional de Campeones, no sabiéndose si por otro lado se buscarán refuerzos ya en forma definitiva. Lo importante es que San Martin va así pensando en el

Regional de Campeones y que no se escatimarán esfuerzos para cumplir una buena actuación.

### COMIENZA EL COMERCIAL

La lluvia hizo postergar durante dos noches consecutivas el comienzo del torneo comercial en Ferro Carril Sud.

Si hoy los carboneros "no hacen llover otra vez" se jugará la fecha inicial.

Deben enfrentarse a las 20.15 con 30 minutos de tolerancia, Despensa La China y LOSA, en match que controlará el señor Rogelio Segundo Rios. El match de fondo, a las 21.30, lo

apurarán Rulemanes Driver y Comercio Calera Avellaneda, controlando el señor Guillermo Amilcar Pereyra.

### CITA RULEMANES DRIVER

Rulemanes Driver, por intermedio de su delegado, señor Segundo Medina, convoca al plantel para esta noche a las 21, en el estadio Domingo Colasurdo.

Los convocados son: Jorge Venier, Héctor Palavicino, Luis Palacios, Mario Ortiz, Raúl So-sa, Alfredo Calonge, Víctor Al-zugaray, Ricardo Núñez, Juan Carlos Giangreco, Héctor Mansilla, Julio Córdoba, Adalberto Elormendi, Daniel Lorenzo, Car-

los Abraham, Miguel Angel Blanco, Mario Irigoyen, Carlos Calonge y Cándido Cuenca.

### CAMPEONATO DE LOS BARRIOS

El Racing Athletic Club, a través de su departamento de Fútbol, se encuentra trabajando ya en la programación de la actividad para el año próximo. Entre ella figura la realización de un campeonato de barrios, para equipos de divisiones menores. La finalidad principal de este torneo es observar la actuación de niños libres, para incorporarlos a las divisiones inferiores del Parque Olavarría.

## Casa Zubillaga S. A.

EN ESTACION 16 DE JULIO

EL SABADO 4 DE ENERO. A LAS 15 HORAS  
300 VACUNOS GORDOS E INVERNADA

Más datos en ALSINA 2863 — T.E. 20619 ó 20270 — OLAVARRIA y LAVALLE  
127 — T.E. 431 — BOLIVAR.

## TRIBUNA

EMPRESA PERIODISTICA FUNDADA EN 1995

Director: José María Schenone

REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD

INTELECTUAL N° 1.332.44

Tarifa reducida -

Concesión N° 2491

Cuenta N° 938

Correo Argentino -

Francos a pagar

Representante publicitario en

Buenos Aires: P. L. F. HORA-

CIO PARÍSOTI Y PATRI-

CIO CH. FARRELL - Laval-

1559 98 pisc oficinas 91416 T

E. 45-1561 - 45-1557 -

Corresponsalia y distribucion

en Genera. La Madrid: Am-

ocena A. de Albert, Lavalle

645 General La Madrid.

Empresa adherida a la Socie-

dad Interamericana de Prensa

(SIP).

Adherida a la Asociación Sati-

dades Periodísticas Argentinas

(ADEPA).

### EDICTO JUDICIAL

El Juez doctor Inocencio Di Paolo, cita por treinta días a herederos y acreedores de doña ENCARNACION PANDO DE PANDO. Publicación 3 días. Azul, diciembre 26 de 1974. Rodolfo Roberto Táccari, Escribano - Secretario. V: 30.

POR TRES DIAS.- El Juez doctor Juan Carlos Delfino cita por treinta días a herederos y acreedores de doña MARIA CONCEPCION PIZZOLO de CATANZARO. Azul, diciembre 24 de 1974. Dra. Lyda R. Villanueva, Abogada Secretaria. V: 30.

## FALABELLA Hnos.

Necochea 2769 — T.E. 25295 - 23679 Olavarría

**DOMINGO 12 DE ENERO a las 10 horas**

## 36 SUPER LOTES BARRIO PARQUE VILLA MARIA



**72 CUOTAS - BASE \$ 200.- LA CUOTA**  
**Disponemos terrenos en venta particular**

**Dra. Nedda V. de Vitale**

ABOGADA  
Civil - Comercial y Penal  
Espana 2983 - T. E. 21990

**DR. OSCAR CASTARES**

CARDIOLOGIA - ELECTROCARDIOGRAMAS  
Consultorio en Clinica Maria Auxiliadora T.E. Particular - 22056

**EL FUTBOL CLUB FERRO CARRIL SUD**

LLAMA A LICITACION PARA LA EXPLOTACION DE PROPAGANDA ORAL EN EL ESTADIO DOMINGO COLASURDO DURANTE EL AÑO 1975. RETIRAR PLIEGO DE CONDICIONES EN SECRETARIA DEL CLUB.



La esquina más FRESCA de Olavarría  
**HELADOS JONY**  
 TIENE LOS MAS RICOS ALFAJORES MARPLATENSES  
**PLENO**  
 EN EL NUEVO LOCAL  
 DE BELGRANO Y ALSINA  
 Distribuidor: AUTERI Y CIA.

# Tribuna

AL SERVICIO DEL PUEBLO

OLAVARRIA, lunes 30 de diciembre de 1974

**Helados JONY**  
 CALIDA. QUE NO SE DISCUTE  
 TAMBIEN AHORA  
**ALFAJORES PLENO**  
 LOS DOS MARPLATENSES E INSUPERABLES  
 BELGRANO Y ALSINA OLAVARRIA  
 Distribuidor: AUTERI Y CIA.  
 Recuerde: la esquina MAS FRESCA de Olavarría

## EL 35.327 de la lotería de fin de año repartió hoy 30 millones Ley

### Gente en la Playa



Del 21 de este mes y hasta similar día de marzo de 1975 tiene vigencia la estación veraniega, propiciatoria de actividades al aire libre, al sol, junto a las aguas rumorosas de un arroyo o ante el embate de las deliciosas olas marítimas.

Con algunos altibajos, la temporada estival ha arrancado y brindado también momentos de solaz, aprovechados muy bien por cuantos se llegan hasta nuestras playas en tiempo libre.

Y ya que entramos en este temita que ha dado pie para muchas discusiones entre sociólogos y educadores, digamos que el deporte, la práctica de actividades en contacto con la naturaleza a cualquier nivel, constituyen una magnífica oportunidad para llenar ese tiempo libre que ha producido la tecnificación.

El aire y el sol ayudan extraordinariamente a despejar la mente y elevar animicamente al niño y al adolescente. Una educación que debe posibilitarse al hombre, junto a su formación intelectual. (Foto Merlos).



### En un tiroteo con policías de Moreno fue abatido un buscado delincuente

LA PLATA (E).— El 29, siendo aproximadamente las 2.30 de la madrugada, una comisión policial de la comisaría de Moreno recorría la jurisdicción a su cargo, en búsqueda de un malviviente que tenía la captura recomendada por diversos hechos delictivos. Al

la presencia del sujeto, quien de inmediato, al notar la actitud de los guardadores del orden, comenzó su fuga amparado por la oscuridad reinante.

Perseguido raudamente, se le impartió la orden de detención, obteniendo como respuesta una

lo que se originó un nutrido tiroteo que tuvo su culminación cuando el prófugo cayó abatido.

El maleante muerto fue identificado como David Evaristo Squiatini, argentino, de 29 años, sobre quien pesaban varias condenas por atentado contra la propiedad, lesiones

cumplido varias penas, teniendo pendiente una captura por incendio.

La policía logró secuestrar en poder del caso un revólver calibre 22 largo, otro 38 largo una escopeta 16 de dos caños recortada, numerosas balas y cartuchos, y además una pistola perteneciente a esta policía,

desparramó 3000 millones de nacionales, y que fue el 35.327. De inmediato se supo que los billetes ganadores de esa millonada habían sido vendidos

da; y en Avenida Brown 36, Chacabuco, provincia de Buenos Aires.

EL TERCER PREMIO

BUENOS AIRES, 30 (NA).— En medio de una expectación que se asentó en una demanda extraordinaria de los billetes y obligó a elevar la emisión originaria en cinco millones, se realizó hoy el sorteo de fin de año de la Lotería Nacional de Beneficencia y Casinos.

Iniciado el sorteo a las 13, la primera bolilla fue la número 42.456, con 7.500 pesos. El primer premio de pizarra apareció a los 3m.45s.: el 16.472, con 80.000 pesos y a los 5m. salió el 32.735, distribuyendo 140.000 pesos.

#### \* EL CUARTO PREMIO

El cuarto premio, con 750.000 pesos ley (75 millones nacionales), se cantó a los 11 minutos del sorteo, favoreciendo al número 28.956.

Tres minutos después apareció uno de los premios de 380 mil pesos en el número 38.605.

#### \* EXPECTACION

Si bien la duración total del sorteo se estimaba en unas 2h. 30m. ya a la media hora comenzaba a acrecentarse la nerviosidad, pues ninguno de los tres principales premios habían salido. Hasta ese momento se habían anotado nueve premios, el más alto de los cuales era el cuarto.

A las 14 terminó de cantarse el segundo tablero. Y todavía no se conocía nada de los tres principales premios; aunque en total, había 15 premios de pizarra cantados, correspondientes en su mayoría a los de 140.000 y 80.000 pesos.

Al comenzarse a cantar las bolillas del tercer tablero, apareció por primera vez la terminación cero en los premios de pizarra con el 4950. Poco después la terminación tres comenzaba a copar la pizarra con cinco apariciones.

#### \* HACIA EL FIN DEL SORTEO

Cuando ya se entraba en los últimos 40 minutos del tiempo calculado para finalizar, seguían sin salir los premios mayores: terceros, segundo, y primero. La terminación 3 seguía afirmándose en la pizarra con 6 salidas.

Pero como queda dicho el gordito de fin de año dormía larga siesta y la expectación de la concurrencia en la sala del sorteo llegaba al punto de estallido.

A las 14.40, salió la terminación nueve —41.919, \$ 80.000— y quedaba relegada la terminación 4 sin ninguna aparición.

#### SALE EL GORDITO

A las 14.55, la tensión tuvo su escape, cuando entre los niños Walter Otero y Ramón Bevan cantaron el número que

### Lotería Nacional

CON \$ 30.000.000

**35.327**

CON \$ 3.000.000	30.343
CON \$ 1.500.000	37.009
CON \$ 750.000	38.956
CON \$ 380.000	14.186
CON \$ 380.000	38.605
CON \$ 380.000	46.959
CON \$ 140.000	5.272
CON \$ 140.000	6.001
CON \$ 140.000	6.033
CON \$ 140.000	20.178
CON \$ 140.000	21.020
CON \$ 140.000	31.387
CON \$ 140.000	31.448
CON \$ 140.000	32.735
CON \$ 80.000	1.753
CON \$ 80.000	2.613
CON \$ 80.000	4.950
CON \$ 80.000	9.673
CON \$ 80.000	11.757
CON \$ 80.000	16.245
CON \$ 80.000	16.472
CON \$ 80.000	21.947
CON \$ 80.000	27.756
CON \$ 80.000	29.223
CON \$ 80.000	30.983
CON \$ 80.000	32.343
CON \$ 80.000	33.309
CON \$ 80.000	38.912
CON \$ 80.000	39.635
CON \$ 80.000	41.919
CON \$ 80.000	43.916
CON \$ 80.000	46.829